

Euroopan unionin virallinen lehti

L 71



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

55. vuosikerta

9. maaliskuuta 2012

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

2012/142/EU:

- ★ Neuvoston päätös, annettu 14 päivänä helmikuuta 2012, unionin liittymisestä Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission sääntöön nro 29, joka koskee ajoneuvojen hyväksyntää koskevia yhdenmukaisia vaatimuksia hyötyajoneuvon ohjaamossa matkustavien suojaamisen osalta ⁽¹⁾ 1

2012/143/EU:

- ★ Neuvoston päätös, annettu 14 päivänä helmikuuta 2012, Euroopan unionin kannasta jalankulkijoiden turvallisuutta koskevaan Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission sääntöluonnokseen sekä valodiodivalonlähteitä (LED-valonlähteitä) koskevaan Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission sääntöluonnokseen 3

ASETUKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 193/2012, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, tietyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvien rajoittavien erityistoimenpiteiden toteuttamisesta Norsunluurannikon tilanteen vuoksi annetun asetuksen (EY) N:o 560/2005 täytäntöönpanosta 5
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 194/2012, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, eräiden kalastustuotteiden yksityisen varastoinnin tuen määrästä kalastusvuonna 2012 10

Hinta: 4 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 195/2012, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä II lueteltujen kalastustuotteiden unionin myyntihinnoista kalastusvuonna 2012	11
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 196/2012, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, tietyille kalastustuotteille kalastusvuonna 2012 myönnettävän siirtotuen ja kiinteän tuen määrästä	13
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 197/2012, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, eräille kalastustuotteille kalastusvuodeksi 2012 vahvistettavista viitehinnoista	15
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 198/2012, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä I lueteltujen kalastustuotteiden unionin vetäytymis- ja myyntihinnoista kalastusvuonna 2012	19
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 199/2012, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, kalastusvuoden 2012 aikana markkinoilta poistettujen kalastustuotteiden taloudellisen korvauksen ja sen ennakon laskennassa käytettävistä kiinteistä arvoista	29
★ Komission asetus (EU) N:o 200/2012, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2160/2003 säädetyistä broileriparvissa esiintyvän <i>Salmonella enteritidis</i> in ja <i>Salmonella typhimurium</i> in vähentämistä koskevasta unionin tavoitteesta ⁽¹⁾	31
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 201/2012, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, farmakologisesti vaikuttavista aineista ja niiden eläinperäisissä elintarvikkeissa esiintyvien jäämien enimmäismääriä koskevasta luokituksesta annetun asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteen muuttamisesta siltä osin kuin on kyse nitroksiinilistä ⁽¹⁾	37
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 202/2012, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, farmakologisesti vaikuttavista aineista ja niiden eläinperäisissä elintarvikkeissa esiintyvien jäämien enimmäismääriä koskevasta luokituksesta annetun asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteen muuttamisesta siltä osin kuin on kyse pegyloidusta naudan granulosyyttien kasvutekijästä ⁽¹⁾	40
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 203/2012, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 889/2008 muuttamisesta luonnonmukaista viiniä koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta	42
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 204/2012, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	48

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 14 päivänä helmikuuta 2012,

unionin liittymisestä Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission sääntöön nro 29, joka koskee ajoneuvojen hyväksyntää koskevia yhdenmukaisia vaatimuksia hyötyajoneuvon ohjaamossa matkustavien suojaamisen osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2012/142/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön liittymisestä Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission sopimukseen pyörillä varustettuihin ajoneuvoihin ja niihin asennettaviin tai niissä käytettäviin varusteisiin ja osiin sovellettavien yhdenmukaisten teknisten vaatimusten hyväksymisestä sekä näiden vaatimusten mukaisesti annettujen hyväksymisien vastavuoroista tunnustamista koskevista ehdoista (vuoden 1958 tarkistettu sopimus) 27 päivänä marraskuuta 1997 tehdyn neuvoston päätöksen 97/836/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan ja 4 artiklan 2 kohdan toisen luetelmakohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän⁽²⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ajoneuvojen hyväksyntää koskevista yhdenmukaisista vaatimuksista hyötyajoneuvon ohjaamossa matkustavien suojaamisen osalta annetun Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission säännön nro 29⁽³⁾, jäljempänä 'E-sääntö nro 29', yhdenmukaisten vaatimusten tarkoituksena on poistaa tekniset esteet vuoden 1958 tarkistetun sopimuksen sopimuspuolten väliseltä moottoriajoneuvojen kaupalta ja varmistaa ajoneuvon matkustajien korkeatasoinen turvallisuus ja suoja.

⁽¹⁾ EYVL L 346, 17.12.1997, s. 78.

⁽²⁾ Hyväksyntä 19. tammikuuta 2012 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽³⁾ EUVL L 304, 20.11.2010, s. 21.

- (2) Kun unioni liittyi vuoden 1958 tarkistettuun sopimukseen, se liittyi erinäisiin päätöksen 97/836/EY liitteessä II lueteltuihin E-sääntöihin; E-sääntö nro 29 ei kuitenkaan sisältynyt tuohon luetteloon.

- (3) Ottaen huomioon E-sääntöön nro 29 tehdyt tarkistukset ja moottoriajoneuvojen, niiden perävaunujen sekä niihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden yleiseen turvallisuuteen liittyvistä tyyppihyväksyntävaatimuksista 13 päivänä heinäkuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 661/2009⁽⁴⁾, jonka mukaan unioni ottaa huomioon E-säännön nro 29, mainittu E-sääntö olisi otettava osaksi moottoriajoneuvojen tyyppihyväksyntää koskevaa EU:n järjestelmää,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään ajoneuvojen hyväksyntää koskevista yhdenmukaisista vaatimuksista hyötyajoneuvon ohjaamossa matkustavien suojaamisen osalta annettu Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission sääntö nro 29.

2 artikla

Sisällytetään ajoneuvojen hyväksyntää koskevista yhdenmukaisista vaatimuksista hyötyajoneuvon ohjaamossa matkustavien suojaamisen osalta annettu Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission sääntö nro 29 moottoriajoneuvojen tyyppihyväksyntää koskevaan EU:n järjestelmään.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

⁽⁴⁾ EUVL L 200, 31.7.2009, s. 1.

4 artikla

Komissio ilmoittaa tästä päätöksestä Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteerille.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 2012.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. LIDGAARD

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 14 päivänä helmikuuta 2012,

Euroopan unionin kannasta jalankulkijoiden turvallisuutta koskevaan Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission sääntöluonnokseen sekä valodiodivalonlähteitä (LED-valonlähteitä) koskevaan Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission sääntöluonnokseen

(2012/143/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön liittymisestä Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission sopimukseen pyöriällä varustettuihin ajoneuvoihin ja niihin asennettaviin tai niissä käytettäviin varusteisiin ja osiin sovellettavien yhdenmukaisten teknisten vaatimusten hyväksymisestä sekä näiden vaatimusten mukaisesti annettujen hyväksymisien vastavuoroista tunnustamista koskevista ehdoista (vuoden 1958 tarkistettu sopimus) 27 päivänä marraskuuta 1997 tehdyn neuvoston päätöksen 97/836/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan toisen luetelmakohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän⁽²⁾

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Moottoriajoneuvojen hyväksyntää koskevista yhdenmukaisista vaatimuksista jalankulkijoiden turvallisuuden osalta annetun Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) sääntöluonnoksen⁽³⁾ ja moottorikäyttöisten ajoneuvojen ja niiden perävaunujen hyväksytyissä merkinantovaloissa käytettäväksi tarkoitettujen valodiodivalonlähteiden (LED-valonlähteiden) hyväksyntää koskevista yhdenmukaisista vaatimuksista annetun UN/ECE:n sääntöluonnoksen⁽⁴⁾ yhdenmukaisten vaatimusten tarkoituksena on poistaa tekniset esteet vuoden 1958 tarkistetun sopimuksen sopimuspuolten väliseltä moottoriajoneuvojen kaupalta ja varmistaa kyseisten ajoneuvojen korkeatasoinen käyttöturvallisuus ja -suojaus.
- (2) Euroopan unionin kanta mainittuihin sääntöluonnoksiin olisi määriteltävä, ja lisäksi olisi päätettävä, että unioni äänestää komission edustamana niiden hyväksymisen puolesta.

- (3) Sekä jalankulkijoiden turvallisuutta että valodiodivalonlähteitä (LED-valonlähteitä) koskeva sääntöluonnos olisi sisällytettävä moottoriajoneuvojen tyyppihyväksyntää koskevaan EU:n järjestelmään,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään asiakirjaan ECE TRANS/WP.29/2010/127 sisältyvä luonnos UN/ECE:n säännöksi moottoriajoneuvojen hyväksyntää koskevista yhdenmukaisista vaatimuksista jalankulkijoiden turvallisuuden osalta.

2 artikla

Hyväksytään asiakirjaan ECE TRANS/WP.29/2010/44 sisältyvä luonnos UN/ECE:n säännöksi moottorikäyttöisten ajoneuvojen ja niiden perävaunujen hyväksytyissä merkinantovaloissa käytettäväksi tarkoitettujen valodiodivalonlähteiden (LED-valonlähteiden) hyväksyntää koskevista yhdenmukaisista vaatimuksista ja sen oikaisut.

3 artikla

Unioni äänestää komission edustamana 1 ja 2 artiklassa tarkoitettujen UN/ECE:n sääntöluonnosten hyväksymisen puolesta Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission ajoneuvoja koskevien sääntöjen yhdenmukaistamista käsittelevän maailmanfoorumin hallintokomitean tulevassa kokouksessa.

4 artikla

Puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle 5 päivänä syyskuuta 2007 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY⁽⁵⁾ 35 ja 36 artiklan säännösten mukaisesti tunnustetaan moottoriajoneuvojen hyväksyntää koskevista yhdenmukaisista vaatimuksista jalankulkijoiden turvallisuuden osalta koskevan Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission sääntöluonnoksen sekä jalankulkijoiden ja muiden loukkaantumiselle alttiiden tienkäyttäjien suojelun huomioon ottamisesta ajoneuvojen tyyppihyväksynnässä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 78/2009⁽⁶⁾ liitteessä I olevassa 3.1, 3.3, 3.4 ja 3.5 kohdassa esitettyjen vaatimusten vastaavuus.

5 artikla

Edellä 1 ja 2 artiklassa tarkoitettut UN/ECE:n sääntöluonnokset sisällytetään moottoriajoneuvoja tyyppihyväksyntää koskevaan EU:n järjestelmään.

⁽¹⁾ EYVL L 346, 17.12.1997, s. 78.

⁽²⁾ Lausunto, annettu 19. tammikuuta 2012 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽³⁾ UN/ECE:n asiakirja ECE TRANS/WP.29/2010/127.

⁽⁴⁾ UN/ECE:n asiakirja ECE TRANS/WP.29/2010/44.

⁽⁵⁾ EUVL L 263, 9.10.2007, s. 1.

⁽⁶⁾ EUVL L 35, 4.2.2009, s. 1.

6 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 2012.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. LIDEGAARD

ASETUKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 193/2012,

annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,

**tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvien rajoittavien erityistoimenpiteiden toteuttamisesta
Norsunluurannikon tilanteen vuoksi annetun asetuksen (EY) N:o 560/2005 täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvien rajoittavien erityistoimenpiteiden toteuttamisesta Norsunluurannikon tilanteen vuoksi 12 päivänä huhtikuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 560/2005 ja erityisesti sen 11 a artiklan 2 ja 5 kohdan ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 12 päivänä huhtikuuta 2005 asetuksen (EY) N:o 560/2005.
- (2) Tarkasteltuaan uudelleen luetteloa henkilöistä ja yhteisöistä, joihin asetuksessa (EY) 560/2005 säädettyjä rajoittavia toimenpiteitä sovelletaan, neuvosto katsoo, ettei tiettyjen henkilöiden luettelossa pitämislle ole enää perusteita.
- (3) Lisäksi kyseisen asetuksen liitteessä I olevassa luettelossa olevaa henkilöä ja liitteessä I A olevassa luettelossa olevia henkilöitä koskevat tiedot olisi saatettava ajan tasalle,

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 560/2005 liitteessä I oleva seuraavaa henkilöä koskeva kohta:

Désiré Tagro

korvataan tämän asetuksen liitteessä I esitetyllä kohdalla.

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 560/2005 liite I A korvataan tämän asetuksen liitteessä II olevalla tekstillä.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. BØDSKOV

⁽¹⁾ EUVL L 95, 14.4.2005, s. 1.

*LIITE I***1 artiklassa tarkoitettu kohta**

"Désiré **TAGRO**. Passi nro: PD – AE 065FH08. Syntymäaika: 27.1.1959. Syntymäpaikka: Issia, Norsunluurannikko. Kuollut 12.4.2011 Abidjanissa.

Niin kutsutun "presidentin" Laurent Gbagbon kansliapäällikkö: Laurent Gbagbon laittoman hallinnon jäsen, rauhan- ja sovintoprosessin estäminen, presidentinvaalien tuloksen kieltäminen, osallistuminen kansanliikkeiden väkivaltaiseen tukahduttamiseen. YK merkinnyt luetteloon: 30.3.2011 (Euroopan unioni merkinnyt luetteloon: 22.12.2010)."

LIITE II

"LIITE I A

Luettelo 2, 4 ja 7 artiklassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joita YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea ei ole nimennyt

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistamistiedot	Perusteet
1.	Kadet Bertin	Synt. 1957 Mamassa	Laurent Gbagbon erityisneuvonantaja turvallisuus-, puolustus- ja sotilaskalustoasioissa, Gbagbon entinen puolustusministeri. Laurent Gbagbon veljen- tai sisarenpoika. Maanpaossa Ghanassa. Hänestä on annettu kansainvälinen pidätysmääräys. Vastuussa julmuuksista ja tahdonvastaisista katoamisista sekä puolisotilaallisten joukkojen ja "nuorten isänmaanystävien" (COJEP) rahoittamisesta ja aseistamisesta. Mukana aseiden rahoittamisessa ja laittomassa kaupassa ja asevientikiellon kiertämisessä. Kadet Bertinillä oli läheiset suhteet länsiosan puolisotilaallisiin joukkoihin ja hän oli Gbagbon yhteyshenkilö suhteissa näihin ryhmiin. Osallistui "Force Liman" (kuolemanjoukkojen) perustamiseen. Jatkaa maanpaossa Ghanassa aseellisen vastavallankaappauksen valmistelua. Vaatii myös Gbagbon välitöntä vapauttamista. Kadet Bertin on taloudellisten resurssiensa, laittoiman asekaupan verkostojen tuntemuksensa ja yhä edelleen aktiivisiin puolisotilaallisiin ryhmiin (erityisesti Liberiassa) pitämiensä yhteyksien vuoksi todellinen uhka Norsunluurannikon turvallisuudelle ja vakaudelle.
2.	Oulai Delafosse	Synt. 28.10.1968	Entinen Toulepleun aliprefekti. Isänmaallisen vastarintaliikkeen "l'Union Patriotique de Résistance du Grand Ouest" johtaja. Puolisotilaallisten joukkojen johtajana vastuussa väkivallasta ja rikoksista erityisesti Toulepleun alueella. Otti vastaan käskyjä suoraan Kadet Bertiniltä ja toimi vaalien jälkeisen kriisin aikana erittäin aktiivisesti liberialaisten palkkasotilaiden värvämisessä ja Liberiasta peräisin olevien aseiden laittomassa kaupassa. Hänen joukkonsa terrorisoivat aluetta koko vaalien jälkeisen kriisin ajan ja surmasivat satoja Norsunluurannikon pohjoisosasta lähtöisin olevia henkilöitä. On äärimmäisten poliittisten näkemystensä, Kadet Bertiniin ylläpitämiensä läheisten suhteiden ja liberialaisiin palkkasotilaisiin ylläpitämiensä tiiviiden yhteyksien vuoksi edelleen uhka maan vakaudelle.
3.	Pastor Gammi		Vuonna 2004 perustetun Norsunluurannikon länsiosan vapauttamista ajavan liikkeen (Mouvement ivoirien pour la Libération de l'Ouest, MILOCI) johtaja. Osallistui Gbagboa kannattavan MILOCI-liikkeen johtajana useisiin joukkomurhiin ja julmuuksiin. Maanpaossa Ghanassa (todennäköisesti Takoradissa). Hänestä on annettu kansainvälinen pidätysmääräys.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistamistiedot	Perusteet
			On liittynyt maanpakonsa aikana Norsunluurannikon vapauttamista ajavaan kansainväliseen liittoutumaan (Coalition Internationale pour la Libération de la Côte d'Ivoire (CILCI)), joka ajaa aseellista vastarintaa Gbagbon saattamiseksi takaisin valtaan.
4.	Marcel Gossio	Synt. 18.2.1951 Adjaméssa Passi nro: 08AA14345 (voimassa 6.10.2013 saakka)	Paennut Norsunluurannikolta. Hänestä on annettu kansainvälinen pidätysmääräys. Osallistunut julkisten varojen kavaltamiseen sekä puolisotilaallisten joukkojen rahoittamiseen ja aseistamiseen. Keskeinen henkilö Gbagbon lähipiirin ja puolisotilaallisten joukkojen rahoittamisessa. Myös keskeinen hahmo laittomassa asekaupassa. Gossion kavaltamat varat ja hänen laittoman asekaupan verkostojen tuntemuksensa aiheuttavat sen, että hän on edelleen uhka Norsunluurannikon vakaudelle ja turvallisuudelle.
5.	Justin Koné Katina		Pakoilee Ghanassa. Hänestä on annettu kansainvälinen pidätysmääräys. Osallistui Länsi-Afrikan valtioiden keskuspankin (BCEAO) ryöstöön. Pitää maanpaossakin itseään Gbagbon edustajana. Väitti 12.12.2011 annetussa lehdistötiedotteessa, että Ouattara ei voittanut vaaleja ja että uusi hallinto on laitton. Hän kehottaa vastarintaan ja katsoo, että Gbagbo palaa vielä valtaan.
6.	Ahoua Don Mello	Synt. 23.6.1958 Bongouanoussa Passi nro: PD-AE/044GN02 (voimassa 23.2.2013 saakka)	Laurent Gbagbon tiedottaja. Laittoman hallituksen entinen infrastruktuuri- ja hygieniaministeri. Maanpaossa Ghanassa. Hänestä on annettu kansainvälinen pidätysmääräys. Katsoo maanpakoon lähtönsä jälkeenkin, että presidentti Ouattaran valinta oli vilpillinen, eikä tunnusta hänen asemaansa. Kieltäytyy vastasta Norsunluurannikon hallituksen vetoomukseen sovinnon puolesta, kiihottaa säännöllisesti kapinaan lehdistössä ja tekee "mobilisointikieroksia" Ghanan pakolaisleireissä. Julisti joulukuussa 2011, että Norsunluurannikko on "piiritetty heimovaltio" ja että "Ouattaran hallinnon päivät ovat luetut".
7.	Moussa Touré Zéguen	Synt. 9.9.1944. Vanhan passin nro: AE/46CR05	Rauhaa ajavan isänmaallisen ryhmittymän (Groupement des Patriotes pour la Paix, GPP) johtaja. Norsunluurannikon vapauttamista ajavan kansainvälisen liittoutuman (Coalition Internationale pour la Libération de la Côte d'Ivoire, CILCI) perustaja. Puolisotilaallisten joukkojen johtaja vuodesta 2002, johtanut GPP-ryhmittymää vuodesta 2003. Hänen johdollaan GPP:stä tuli Gbagbon aseellinen ryhmittymä Abidjanissa ja maan eteläosassa. Oli GPP:ssä toimiessaan vastuussa erittäin monista julmuuksista, jotka kohdistuivat pääasiassa pohjoisesta lähtöisin olevaan väestöön ja aieman hallinnon vastustajiin. Osallistui henkilökohtaisesti vaalien jälkeisiin väkivaltaisuuksiin (erityisesti Abobon ja Adjamén alueilla).

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistamistiedot	Perusteet
			Maanpaossa Accrassa Touré Zéguen perusti Norsunluurannikon vapauttamista ajavan kansainvälisen liittoutuman (CILCI), jonka tavoitteena on Gbagbon palauttaminen takaisin valtaan. On esittänyt maanpakonsa jälkeen useita julkilausumia kiihotustarkoituksessa (esimerkiksi lehdistötilaisuudessa 9.12.2011) ja ajaa voimakkaasti konfliktia ja aseellisia kostotoimenpiteitä. Hänen mukaansa Ouattaran johtama Norsunluurannikko on laitton ja siitä on "tehty uudelleen siirtoa" ja hän "kehottaa norsunluurannikkolaisia ajamaan huijarit pois" (Jeune Afrique, heinäkuu 2011). Pitää verkkopäiväkirjaa, jossa hän yllyttää voimakkaasti Norsunluurannikon kansaa nousemaan Ouattaraa vastaan."

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 194/2012,**annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,****eräiden kalastustuotteiden yksityisen varastoinnin tuen määrästä kalastusvuonna 2012**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tiettyjen kalastustuotteiden yksityisen varastoinnin tuen myöntämisen osalta 21 päivänä joulukuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2813/2000 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yksityisen varastoinnin tuen määrä ei saisi ylittää kyseistä vuotta edeltävänä kalastusvuonna unionissa todettujen teknisten kulujen ja rahoituskulujen määrää.
- (2) Yksityisen varastoinnin tuki olisi myönnettävä yhtenä eränä pitkäaikaisvarastoinnin välttämiseksi, maksuaikojen lyhentämiseksi sekä valvonnan helpottamiseksi.

(3) Jottei estettäisi interventiojärjestelmän toimintaa vuonna 2012, tätä asetusta olisi sovellettava taannehtivasti 1 päivästä tammikuuta 2012.

(4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastustuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 25 artiklassa tarkoitettu yksityisen varastoinnin tuen määrä mainitun asetuksen liitteessä II luetelluille tuotteille on kalastusvuonna 2012 seuraava:

— ensimmäinen kuukausi: 219 euroa tonnilta

— toinen kuukausi: 0 euroa tonnilta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2012.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ EYVL L 326, 22.12.2000, s. 30.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 195/2012,**annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä II lueteltujen kalastustuotteiden unionin myyntihinnoista kalastusvuonna 2012**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 25 artiklan 1 ja 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jokaiselle asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä II luetelluista tuotteista vahvistetaan ennen kalastusvuoden alkua unionin myyntihinta, joka on vähintään 70 prosenttia ja enintään 90 prosenttia ohjehinnasta.
- (2) Kaikkien kyseisten tuotteiden kalastusvuoden 2012 ohjehinnat vahvistetaan neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1388/2011 ⁽²⁾.
- (3) Markkinahinnat vaihtelevat suuresti lajin ja tuotteiden kaupallisen tarjontamuodon mukaan, erityisesti kalmareiden ja kummeliturkan osalta.
- (4) Sen vuoksi unionin alueella aluksesta purettujen jäädytettyjen tuotteiden eri lajeille ja tarjontamuodoille olisi vah-

vistettava muuntokertoimet, jotta voitaisiin määrittää taso, jolla asetuksen (EY) N:o 104/2000 25 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu interventioitoimenpide voidaan käynnistää.

- (5) Jottei estettäisi interventiojärjestelmän toimintaa vuonna 2012, tätä asetusta olisi sovellettava taannehtivasti 1 päivästä tammikuuta 2012.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastustuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 25 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua unionin myyntihinnat, joita sovelletaan mainitun asetuksen liitteessä II lueteltuihin tuotteisiin kalastusvuonna 2012, sekä niihin liittyvät tarjontamuodot ja muuntokertoimet vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2012.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ EUVL L 346, 30.12.2011, s. 1.

LIITE

MYyntIHINNAT JA MUUNTOKERTOIMET

Laji	Tarjontamuoto	Muuntokerroin	Interventiotaso	Myyntihinta (euroa/tonni)
Grönlanninpallas (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	Kokonaiset tai joista on poistettu sisälmykset, päättömät tai päineen	1,0	0,85	1 661
Kummeliturska (<i>Merluccius</i> spp.)	Kokonaiset tai joista on poistettu sisälmykset, päättömät tai päineen	1,0	0,85	1 068
	Yksittäiset fileet			
	— nahkoineen	1,0	0,85	1 299
	— nahattomat	1,1	0,85	1 429
Hammasahvenet ja pagellit (<i>Dentex dentex</i> ja <i>Pagellus</i> spp.)	Kokonaiset tai joista on poistettu sisälmykset, päättömät tai päineen	1,0	0,85	1 242
Miekkakala (<i>Xiphias gladius</i>)	Kokonaiset tai joista on poistettu sisälmykset, päättömät tai päineen	1,0	0,85	3 518
Katkaravut <i>Penaeidae</i>	Jäädetyt			
a) <i>Parapenaeus Longirostris</i>		1,0	0,85	3 530
b) Muut		1,0	0,85	6 641
Seepiat (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> ja <i>Sepiola rondeletti</i>)	Jäädetyt	1,0	0,85	1 669
Kalmarit (<i>Loligo</i> spp.)				
a) <i>Loligo patagonica</i>	— kokonaiset perkaamattomat	1,00	0,85	1 012
	— peratut	1,20	0,85	1 215
b) <i>Loligo vulgaris</i>	— kokonaiset perkaamattomat	2,50	0,85	2 531
	— peratut	2,90	0,85	2 936
Meritursaat (<i>Octopus</i> spp.)	Jäädetyt	1,00	0,85	1 892
<i>Illex argentinus</i>	— kokonaiset perkaamattomat	1,00	0,80	719
	— putket	1,70	0,80	1 223

Kaupalliset tarjontamuodot:

Kokonainen, perkaamaton: käsittelemätön tuote

Perattu: tuote, josta on poistettu vähintään sisälmykset

Putki: kalmarin ruumis, josta on poistettu vähintään pää ja sisälmykset

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 196/2012,**annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,****tietyille kalastustuotteille kalastusvuonna 2012 myönnettävän siirtotuen ja kiinteän tuen määrästä**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tietyjen kalastustuotteiden siirtotuen myöntämisen osalta 21 päivänä joulukuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2814/2000 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tietyjen kalastustuotteiden kiinteän tuen myöntämisestä 14 päivänä toukokuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 939/2001 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 104/2000 säädetään, että tukea voidaan myöntää sellaisten tietyjen tuoreiden markkinoilta poistettujen tuotteiden määristä, jotka joko jalostetaan niiden vakauttamiseksi ja varastoidaan tai säilytetään.
- (2) Kyseisen tuen olisi tyydyttävällä tavalla kannustettava tuottajajärjestöjä jalostamaan tai säilyttämään markkinoilta poistetut tuotteet niiden hävittämisen estämiseksi.

(3) Tuen määrä olisi vahvistettava siten, ettei kyseisten tuotteiden markkinoiden tasapaino järky eivätkä kilpailuedellytykset vääristy.

(4) Tuen määrä ei saisi ylittää välttämättömiin vakauttamis- ja varastointitoimiin liittyviä teknisiä ja rahoituskuluja, jotka on todettu unionissa asianomaista vuotta edeltäneen kalastusvuoden aikana.

(5) Jottei estettäisi interventiojärjestelmän toimintaa vuonna 2012, tätä asetusta olisi sovellettava taannehtivasti 1 päivästä tammikuuta 2012.

(6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastustuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 23 artiklassa tarkoitetun siirtotuen määrät ja mainitun asetuksen 24 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun kiinteän tuen määrät vahvistetaan kalastusvuodeksi 2012 tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2012.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ EYVL L 326, 22.12.2000, s. 34.

⁽³⁾ EYVL L 132, 15.5.2001, s. 10.

LIITE

1. Siirtotuen määrä asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä I olevan A ja B osan tuotteiden sekä liitteessä I olevan C osan merianturan (*Solea* spp.) osalta

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 23 artiklassa tarkoitetut jalostusmenetelmät	Tuen määrä (euroa/tonni)
1	2
I Kokonaisten, perattujen ja päineen olevien tai paloitetujen tuotteiden jäädytys ja varastointi	
— <i>Sardina pilchardus</i> -lajin sardiinit	359
— Muut lajit	291
II Fileoiminen, jäädytys ja varastointi	410
III Kokonaisten, perattujen ja päineen olevien, paloitetujen tai fileoitujen tuotteiden suo- laaminen ja/tai kuivaaminen ja varastointi	277
IV Marinointi ja varastointi	260

2. Siirtotuen määrä asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä I olevan C osan muiden tuotteiden osalta

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 23 artiklassa tarkoitetut jalostus- ja/tai säilytysmenetelmät	Tuote	Tuen määrä (euroa/tonni)
1	2	3
I Jäädytys ja varastointi	Keisarihummeri (<i>Nephrops norvegicus</i>)	327
	Keisarihummerin pyrstöt (<i>Nephrops norvegicus</i>)	248
II Pään poistaminen, jäädytys ja varastointi	Keisarihummeri (<i>Nephrops norvegicus</i>)	293
III Keittäminen, jäädytys ja varastointi	Keisarihummeri (<i>Nephrops norvegicus</i>)	327
	Isotaskurapu (<i>Cancer pagurus</i>)	248
IV Pastörointi ja varastointi	Isotaskurapu (<i>Cancer pagurus</i>)	392
V Elävänä altaissa tai häkeissä	Isotaskurapu (<i>Cancer pagurus</i>)	210

3. Asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä IV lueteltujen tuotteiden kiinteän tuen määrä

Jalostusmenetelmät	Tuen määrä (euroa/tonni)
I Kokonaisten, perattujen ja päineen olevien tai paloitetujen tuotteiden jäädytys ja varastointi	291
II Fileoiminen, jäädytys ja varastointi	410

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 197/2012,**annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,****eräille kalastustuotteille kalastusvuodeksi 2012 vahvistettavista viitehinnoista**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 29 artiklan 1 ja 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EY) N:o 104/2000 säädetään mahdollisuudesta vahvistaa unionissa voimassa olevat viitehinnat vuosittain tuoteluokittain niiden tuotteiden osalta, joihin sovelletaan mainitun asetuksen 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti tariffien suspendoimista koskevaa järjestelyä. Samasta mahdollisuudesta säädetään niiden tuotteiden osalta, joihin on sovellettava viitehintaa joko WTO:n säännöissä määrättävän tariffien alentamista koskevan järjestelyn tai jonkin muun tullietuusmenettelyn nojalla.

(2) Asetuksen (EY) N:o 104/2000 29 artiklan 3 kohdan a alakohdan mukaan kyseisen asetuksen liitteessä I olevassa A ja B kohdassa lueteltujen tuotteiden osalta viitehintaa on sama kuin mainitun asetuksen 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti vahvistettu vetäytymishinta.

(3) Kyseisten tuotteiden unionin vetäytymishinnat kalastusvuodeksi 2012 vahvistetaan komission asetuksessa (EU) N:o 198/2012 ⁽²⁾.

(4) Asetuksen (EY) N:o 104/2000 29 artiklan 3 kohdan d alakohdan mukaan muiden kuin kyseisen asetuksen liitteissä I ja II lueteltujen tuotteiden osalta viitehintaa vahvistetaan erityisesti niiden tullausarvojen painotetun keskiarvon perusteella, jotka on todettu jäsenvaltioiden tuontimarkkinoilla tai tuontisatamissa viitehinnan vahvistamista edeltävien kolmen vuoden aikana.

(5) Viitehintoja ei ole tarpeen vahvistaa kaikkien niiden tuotteiden osalta, joihin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 104/2000 29 artiklan 1 kohdassa vahvistettuja perusteita ja joiden kolmansiasta maista tulevat vientimäärät ovat vähämerkityksisiä.

(6) Jotta viitehintoja voitaisiin soveltaa viivytyksettä vuonna 2012, tämän asetuksen olisi tultava voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastustuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 29 artiklassa tarkoitetut kalastustuotteiden viitehinnat vahvistetaan kalastusvuodeksi 2012 tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Katso tämän virallisen lehden s. 19.

LIITE

1. Asetuksen (EY) N:o 104/2000 29 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen kalastustuotteiden viitehinnat

Laji	Koko ⁽¹⁾	Viitehinta (euroa/tonni)			
		Perattu kala päineen ⁽¹⁾		Kokonainen kala ⁽¹⁾	
		Taric-lisäkoodi	Ekstra, A ⁽¹⁾	Taric-lisäkoodi	Ekstra, A ⁽¹⁾
<i>Clupea harengus</i> -lajin silli <i>Clupea harengus</i> ex 0302 41 00	1		—	F011	133
	2		—	F012	203
	3		—	F013	192
	4a		—	F016	121
	4b		—	F017	121
	4c		—	F018	254
	5		—	F015	226
	6		—	F019	113
	7a		—	F025	113
	7b		—	F026	102
	8		—	F027	85
Punasimppu (<i>Sebastes</i> spp.) ex 0302 89 31 ja ex 0302 89 39	1		—	F067	996
	2		—	F068	996
	3		—	F069	836
<i>Gadus morhua</i> -lajin turskat ex 0302 51 10	1	F073	1 161	F083	839
	2	F074	1 161	F084	839
	3	F075	1 097	F085	645
	4	F076	871	F086	484
	5	F077	613	F087	355
Pohjankatkaravut (<i>Pandalus borealis</i>) ex 0306 26 90	1	Vedessä keitetyt		Tuoreet tai jäähdytetyt	
		Taric-lisäkoodi	Ekstra, A ⁽¹⁾	Taric-lisäkoodi	Ekstra, A ⁽¹⁾
		F317	5 288	F321	1 114
	2	F318	1 854	—	—

⁽¹⁾ Tuoreus-, koko- ja tarjontamuotoluokat on määritelty asetuksen (EY) N:o 104/2000 2 artiklan mukaisesti.

2. Asetuksen (EY) N:o 104/2000 29 artiklan 3 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen kalastustuotteiden viitehinnat

Tuote	Taric-lisäkoodi	Tarjontamuoto	Viitehinta (euroa/tonni)
1. Punasimppu (<i>Sebastes</i> spp.)			
ex 0303 89 31 ex 0303 89 39	F411	Kokonaisina: — päineen tai päättöminä	998
ex 0304 89 21 ex 0304 89 29	F412 F413 F414	Fileinä: — ruotoineen ("standard") — ilman ruotoja — pakattuina harkkoina, joiden paino on enintään 4 kg	2 011 2 136 2 239
2. Turska (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) tai <i>Boreogadus saida</i> -lajin kalat			
ex 0303 63 10, ex 0303 63 30, ex 0303 63 90, ex 0303 69 10	F416	Kokonaisina, päineen tai päättöminä	1 095
ex 0304 71 90 ex 0304 79 10	F417 F418 F419 F420 F421	Fileinä: — fileet limittäisinä ("interleaved") tai teollisuusharkkoina, ruotoineen ("standard") — fileet limittäisinä ("interleaved") tai teollisuusharkkoina, ilman ruotoja — fileet yksittäisinä tai kokonaan limittäisinä ("fully interleaved"), nahkoineen — fileet yksittäisinä tai kokonaan limittäisinä ("fully interleaved"), ilman nahkoja — pakattuina harkkoina, joiden paino on enintään 4 kg	2 451 2 716 2 574 2 972 2 990
ex 0304 95 25	F422	Palat ja muu kalanliha, lukuun ottamatta teollisuusharkkoja (jauhettuja)	1 448
3. Seiti (<i>Pollachius virens</i>)			
ex 0304 73 00	F424 F425 F426 F427 F428	Fileinä: — fileet limittäisinä ("interleaved") tai teollisuusharkkoina, ruotoineen ("standard") — fileet limittäisinä ("interleaved") tai teollisuusharkkoina, ilman ruotoja — fileet yksittäisinä tai kokonaan limittäisinä ("fully interleaved"), nahkoineen — fileet yksittäisinä tai kokonaan limittäisinä ("fully interleaved"), ilman nahkoja — pakattuina harkkoina, joiden paino on enintään 4 kg	1 611 1 688 1 476 1 713 1 895
ex 0304 95 40	F429	Palat ja muu kalanliha, lukuun ottamatta teollisuusharkkoja (jauhettuja)	976

Tuote	Taric-lisäkoodi	Tarjontamuoto	Viitehintaa (euroa/tonni)
4. Kolja (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		Fileinä:	
ex 0304 72 00	F431	— fileet limittäisinä ("interleaved") tai teollisuusharkkoina, ruotoi- neen ("standard")	2 241
	F432	— fileet limittäisinä ("interleaved") tai teollisuusharkkoina, ilman ruotoja	2 606
	F433	— fileet yksittäisinä tai kokonaan li- mittäisinä ("fully interleaved"), nahkoineen	2 537
	F434	— fileet yksittäisinä tai kokonaan li- mittäisinä ("fully interleaved"), il- man nahkoja	2 682
	F435	— pakattuina harkkoina, joiden paino on enintään 4 kg	2 988
5. Tyynenmerenseiti (<i>Theragra chalcogramma</i>)		Fileinä:	
ex 0304 75 00	F441	— fileet limittäisinä ("interleaved") tai teollisuusharkkoina, ruotoi- neen ("standard")	1 170
	F442	— fileet limittäisinä ("interleaved") tai teollisuusharkkoina, ilman ruotoja	1 298
6. Silli ja silakka (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)		Sillifileinä	
ex 0304 59 50	F450	— joiden kappalepaino on yli 80 g	510
ex 0304 99 23	F450	— joiden kappalepaino on yli 80 g	464

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 198/2012,**annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä I lueteltujen kalastustuotteiden unionin vetäytymis- ja myyntihinnoista kalastusvuonna 2012**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalastus- ja vesiviljelyalan yhteisestä markkina-järjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000⁽¹⁾ ja erityisesti sen 20 artiklan 3 kohdan ja 22 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 104/2000 säädetään, että jokaisen mainitun asetuksen liitteessä I luetellun tuotteen unionin vetäytymis- ja myyntihintojen määräksi vahvistetaan tuotteen tuoreuden, koon tai painon ja tarjontamuodon perusteella enintään 90 prosenttia ohjehinnasta kyseisen tuoteryhmän muuntokerrointa soveltaen.
- (2) Vetäytymishintoihin voidaan hyvin kaukana unionin merkittävimmistä kulutuskeskuksista sijaitsevilla purkamisalueilla soveltaa mukautuskertoimia. Kalastusvuoden 2012 ohjehinnat kaikkien kyseisten tuotteiden osalta vahvistetaan neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1388/2011⁽²⁾.
- (3) Jotta ei estettäisi interventiojärjestelmän toimintaa vuonna 2012, tätä asetusta olisi sovellettava taannehtivasti 1 päivästä tammikuuta 2012.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

- (4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastustuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 20 ja 22 artiklassa tarkoitettujen unionin vetäytymishintojen ja myyntihintojen laskemisessa käytettävät muuntokertoimet mainitun asetuksen liitteessä I luetelluille tuotteille vahvistetaan kalastusvuodeksi 2012 tämän asetuksen liitteessä I.

2 artikla

Kalastusvuonna 2012 sovellettavat unionin vetäytymis- ja myyntihinnat sekä tuotteet, joihin ne liittyvät, vahvistetaan liitteessä II.

3 artikla

Kalastusvuonna 2012 hyvin kaukana unionin merkittävimmistä kulutuskeskuksista sijaitsevilla purkamisalueilla sovellettavat vetäytymishinnat, kyseisten hintojen laskennassa käytettävät mukautuskertoimet sekä tuotteet, joihin mainitut hinnat liittyvät, vahvistetaan liitteessä III.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2012.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ EUVL L 346, 30.12.2011, s. 1.

LIITE I

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä I olevassa A, B ja C osassa lueteltujen tuotteiden muuntokertoimet

Laji	Koko (*)	Muuntokerroin	
		Perattu kala, päätä ei poistettu (*)	Kokonainen kala (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<i>Clupea harengus</i> -lajin sillit	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
	6	0,00	0,40
	7a	0,00	0,40
	7b	0,00	0,36
	8	0,00	0,30
<i>Sardina pilchardus</i> -lajin sardiinit	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
	4	0,00	0,47
Piikkihai <i>Squalus acanthias</i>	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
	3	0,28	0,28
Punahai <i>Scyliorhinus</i> spp.	1	0,64	0,60
	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
Punasimppu <i>Sebastes</i> spp.	1	0,00	0,81
	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
<i>Gadus morhua</i> -lajin turskat	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22

Laji	Koko (*)	Muuntokerroin	
		Perattu kala, päätä ei poistettu (*)	Kokonainen kala (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Seiti <i>Pollachius virens</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30
Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,62	0,43
	4	0,52	0,36
Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
	3	0,60	0,44
	4	0,41	0,30
Molva <i>Molva spp.</i>	1	0,68	0,56
	2	0,66	0,54
	3	0,60	0,48
<i>Scomber scombrus</i> -lajin makrillit	1	0,00	0,72
	2	0,00	0,71
	3	0,00	0,69
<i>Scomber japonicus</i> -lajin makrillit	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47
Sardelli <i>Engraulis spp.</i>	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34

Laji	Koko (*)	Muuntokerroin	
		Perattu kala, päätä ei poistettu (*)	Kokonainen kala (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<i>Merluccius merluccius</i> -lajin kummeliturskat	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
<i>Lasikampela</i> <i>Lepidorhombus</i> spp.	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29
<i>Hietakampela</i> <i>Limanda limanda</i>	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
<i>Kampela</i> <i>Platichthys flesus</i>	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
<i>Valkotonnikala</i> <i>Thunnus alalunga</i>	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
<i>Seepiat</i> <i>Sepia officinalis</i> ja <i>Rossia macrosoma</i>	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40

(*) Tuoreus-, koko- ja tarjontamuotoryhmät on määritelty asetuksen (EY) N:o 104/2000 2 artiklan mukaisesti.

Laji	Koko (*)	Muuntokerroin		
		Kokonainen kala	Pää poistettu (*)	
		Perattu kala, päätä ei poistettu (*)		
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
<i>Merikrotti</i> <i>Lophius</i> spp.	1	0,61	0,77	
	2	0,78	0,72	
	3	0,78	0,68	
	4	0,65	0,60	
	5	0,36	0,43	
		Kaikissa tarjontamuodoissa		
		Extra, A (*)		
<i>Crangon crangon</i> -lajin katkaravut	1	0,59		
	2	0,27		

Laji	Koko (*)	Muuntokerroin		
		Kokonainen kala	Pää poistettu (*)	
		Perattu kala, päätä ei poistettu (*)		
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
		Vedessä keitetyt	tuoreet tai jäädytetyt	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Pohjankatkaravut <i>Pandalus borealis</i>	1	0,77	0,68	
	2	0,27	—	
		Kokonaiset (*)		
Isotaskurapu <i>Cancer pagurus</i>	1	0,72		
	2	0,54		
		Kokonaiset (*)		Pyrstöt (*)
		E' (*)	Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
	4	0,50	0,41	0,41
		Perattu kala, päätä ei poistettu (*)	Kokonainen kala (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Meriantura <i>Solea</i> spp.	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
	5	0,50	0,33	

(*) Tuoreus-, koko- ja tarjontamuotoryhmät on määritelty asetuksen (EY) N:o 104/2000 2 artiklan mukaisesti.

LIITE II

Unionin vetäytymis- ja myyntihinnat asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä I olevassa A, B ja C osassa luetuille tuotteille

Laji	Koko (*)	Vetäytymishinta (euroa tonnia kohti)	
		Perattu kala, päätä ei poistettu (*)	Kokonainen kala (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<i>Clupea harengus</i> –lajin sillit	1	0	133
	2	0	203
	3	0	192
	4a	0	121
	4b	0	121
	4c	0	254
	5	0	226
	6	0	113
	7a	0	113
	7b	0	102
	8	0	85
<i>Sardina pilchardus</i> –lajin sardiinit	1	0	293
	2	0	367
	3	0	413
	4	0	270
Piikkihai <i>Squalus acanthias</i>	1	674	674
	2	573	573
	3	314	314
Punahai <i>Scyliorhinus</i> spp.	1	455	427
	2	455	398
	3	313	256
Punasimppu <i>Sebastes</i> spp.	1	0	996
	2	0	996
	3	0	836
<i>Gadus morhua</i> –lajin turskat	1	1 161	839
	2	1 161	839
	3	1 097	645
	4	871	484
	5	613	355

Laji	Koko (*)	Vetäytymishinta (euroa tonnia kohti)	
		Perattu kala, päätä ei poistettu (*)	Kokonainen kala (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Seiti <i>Pollachius virens</i>	1	593	461
	2	593	461
	3	584	453
	4	502	247
Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	702	546
	2	702	546
	3	605	419
	4	507	351
Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	1	595	451
	2	577	433
	3	541	397
	4	370	271
Molva <i>Molva spp.</i>	1	800	659
	2	776	635
	3	706	564
<i>Scomber scombrus</i> –lajin makrillit	1	0	236
	2	0	233
	3	0	226
<i>Scomber japonicus</i> –lajin makrillit	1	0	226
	2	0	226
	3	0	185
	4	0	138
Sardelli <i>Engraulis spp.</i>	1	0	862
	2	0	913
	3	0	761
	4	0	317
Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>			
	— 1 tammikuuta –30 huhtikuuta 2012		
	1	758	415
	2	758	415
	3	728	415
	4	526	344
	— 1 toukokuuta –31 joulukuuta 2012		
	1	1 048	573
	2	1 048	573
	3	1 006	573
	4	726	475

Laji	Koko (*)	Vetäytymishinta (euroa tonnia kohti)	
		Perattu kala, päätä ei poistettu (*)	Kokonainen kala (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<i>Merluccius merluccius</i> -lajin kummeliturskat	1	2 912	2 297
	2	2 200	1 715
	3	2 200	1 682
	4	1 812	1 391
	5	1 682	1 326
Lasikampela <i>Lepidorhombus</i> spp.	1	1 608	1 514
	2	1 419	1 324
	3	1 277	1 159
	4	804	686
Hietakampela <i>Limanda limanda</i>	1	562	459
	2	427	332
Kampela <i>Platichthys flesus</i>	1	325	286
	2	247	207
Valkotonnikala <i>Thunnus alalunga</i>	1	2 149	1 898
	2	2 149	1 804
Seepiat <i>Sepia officinalis</i> ja <i>Rossia macrosoma</i>	1	0	1 163
	2	0	1 163
	3	0	727
		Kokonainen kala	Pää poistettu (*)
		Perattu kala, päätä ei poistettu (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Merikrotti <i>Lophius</i> spp.	1	1 756	4 585
	2	2 246	4 288
	3	2 246	4 049
	4	1 871	3 573
	5	1 036	2 561
		Kaikissa tarjontamuodoissa	
		Ekstra, A (*)	
<i>Crangon crangon</i> -lajin katkaravut	1	1 401	
	2	641	

Laji	Koko (*)	Vetäytymishinta (euroa tonnia kohti)	
		Perattu kala, päätä ei poistettu (*)	Kokonainen kala (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
		Vedessä keitetyt	Tuoreet tai jäähdtytetyt
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Pohjankatkaravut <i>Pandalus borealis</i>	1	5 288	1 114
	2	1 854	—

(*) Tuoreus-, koko- ja tarjontamuotoryhmät on määritelty asetuksen (EY) N:o 104/2000 2 artiklan mukaisesti.

Laji	Koko (*)	Myyntihinta (euroa tonnia kohti)		
		Kokonaiset (*)		
Isotaskurapu <i>Cancer pagurus</i>	1	1 219		
	2	914		
		Kokonaiset (*)		Pyrstöt (*)
		E' (*)	Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	1	4 469	4 469	3 272
	2	4 469	3 066	2 747
	3	4 001	3 066	2 020
	4	2 598	2 130	1 656
		Perattu kala, päätä ei poistettu (*)	Kokonainen kala (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Meriantura <i>Solea spp.</i>	1	5 183	4 008	
	2	5 183	4 008	
	3	4 907	3 732	
	4	4 008	2 903	
	5	3 456	2 281	

(*) Tuoreus-, koko- ja tarjontamuotoryhmät on määritelty asetuksen (EY) N:o 104/2000 2 artiklan mukaisesti.

LIITE III

Vetäytymishinnat hyvin kaukana EU:n merkittävimmistä kulutuskeskuksista sijaitsevilla purkausalueilla

Laji	Purkamisalue	Mukautuskerroin	Koko (*)	Vetäytymishinta (euroa tonnia kohti)	
				Perattu kala, päättä ei poistettu (*)	Kokonainen kala (*)
				Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
<i>Clupea harengus</i> – lajin sillit	Irlannin rannikkoalueet ja saaret	0,90	1	0	119
			2	0	183
			3	0	173
			4a	0	109
	Itä-Englannin rannikkoalueet Berwickistä Doveriin Skotlannin rannikkoalueet Portpatrickista Eyemouthiin sekä näiden alueiden länsi- ja pohjoispuolella sijaitsevat saaret Downin kreivikunnan rannikkoalueet (Pohjois-Irlanti)	0,90	1	0	119
			2	0	183
			3	0	173
			4a	0	109
	<i>Scomber scombrus</i> – lajin makrillit	0,96	1	0	227
			2	0	224
			3	0	217
	Yhdistyneessä kuningaskunnassa sijaitsevien Cornwallin ja Devonin rannikkoalueet ja saaret	0,95	1	0	224
			2	0	221
			3	0	215
<i>Merluccius merluccius</i> – lajin kummeliturskat	Rannikkoalueet Lounais Skotlannissa sijaitsevasta Troonista Koillis-Skotlannissa sijaitsevaan Wickiin sekä näiden alueiden länsi- ja pohjoispuolella sijaitsevat saaret	0,75	1	2 184	1 723
			2	1 650	1 286
			3	1 650	1 262
			4	1 359	1 043
			5	1 262	995
Valkotonnikala <i>Thunnus alalunga</i>	Azorien ja Madeiran saaret	0,48	1	1 032	911
			2	1 032	866
<i>Sardina pilchardus</i> – lajin sardiinit	Kanariansaaret	0,48	1	0	141
			2	0	176
			3	0	198
			4	0	129
	Yhdistyneessä kuningaskunnassa sijaitsevien Cornwallin ja Devonin rannikkoalueet ja saaret	0,74	1	0	217
			2	0	272
			3	0	306
			4	0	200
	Atlantin rannikkoalueet Portugalissa	0,93	2	0	342
			3	0	335

(*) Tuoreus-, koko- ja tarjontamuotoryhmät on määritelty asetuksen (EY) N:o 104/2000 2 artiklan mukaisesti.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 199/2012,**annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,****kalastusvuoden 2012 aikana markkinoilta poistettujen kalastustuotteiden taloudellisen korvauksen ja sen ennakon laskennassa käytettävistä kiinteistä arvoista**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

se on hyväksytty. Edellä mainittu elin on sen jäsenvaltion elin, jossa tuottajajärjestö on hyväksytty. Tämän vuoksi vähennettävän kiinteän arvon olisi oltava viimeksi mainitussa jäsenvaltiossa sovellettava arvo.

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

(4) Samaa laskentamenetelmää olisi sovellettava myös asetuksen (EY) N:o 2509/2000 6 artiklassa säädetyn taloudellisen korvauksen ennakon laskemiseen.

ottaa huomioon kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan 5 ja 8 kohdan,

(5) Jottei estettäisi interventiojärjestelmän toimintaa vuonna 2012, tätä asetusta olisi sovellettava taannehtivasti 1 päivästä tammikuuta 2012.

sekä katsoo seuraavaa:

(6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastustuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

(1) Asetuksessa (EY) N:o 104/2000 säädetään taloudellisen korvauksen myöntämisestä tuottajajärjestöille, jotka poistavat tietyin edellytyksin mainitun asetuksen liitteessä I olevassa A ja B osassa tarkoitettuja tuotteita markkinoilta. Tämän taloudellisen korvauksen arvosta on vähennettävä muihin tarkoituksiin kuin ihmisravinnoksi käytettäväksi tarkoitetuille tuotteille vahvistettava kiinteä arvo.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

(2) Markkinoilta vedettyjen tiettyjen kalastustuotteiden myynnistä 19 päivänä joulukuuta 2001 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2493/2001 ⁽²⁾ säädetään vaihtoehtoista markkinoilta poistettujen tuotteiden käyttämiseksi. On tarpeen vahvistaa kyseisille tuotteille kiinteä arvo jokaisen vaihtoehdon osalta ottaen huomioon tällaisesta myynnistä eri jäsenvaltioissa mahdollisesti saatavat keskimääräiset tulot.

Tuottajajärjestöjen markkinoilta poistamien ja muihin tarkoituksiin kuin elintarvikkeena käytettäväksi tarkoitettujen kalastustuotteiden taloudellisen korvauksen ja sen ennakon laskennassa käytettävät kiinteät arvot, siten kuin asetuksen (EY) N:o 104/2000 21 artiklan 5 kohdassa tarkoitetaan, vahvistetaan kalastusvuodeksi 2012 tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

(3) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tiettyjen kalastustuotteiden markkinoilta vetämistä koskevan taloudellisen korvauksen myöntämisen osalta 15 päivänä marraskuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2509/2000 ⁽³⁾ 7 artiklan erityissäännöissä säädetään, että taloudellisen korvauksen myöntämisestä vastaavalle elimelle on annettava tieto myyntiin saattamisesta silloin, kun tuottajajärjestö tai sen jäsen saattaa tuotteitansa myyntiin jossain muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, jossa

Taloudellisesta korvauksesta ja sen ennakosta vähennettävä kiinteä arvo on siinä jäsenvaltiossa sovellettava kiinteä arvo, jossa tuottajajärjestö on hyväksytty.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EYVL L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ EYVL L 337, 20.12.2001, s. 20.

⁽³⁾ EYVL L 289, 16.11.2000, s. 11.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2012.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

LIITE

Kiinteät arvot

Markkinoilta poistettujen tuotteiden käyttötarkoitus	euroa/tonni
1. Käyttö jauhoksi jalostamisen jälkeen (rehuksi):	
a) <i>Clupea harengus</i> -lajin sillit sekä <i>Scomber scombrus</i> - ja <i>Scomber japonicus</i> -lajien makrillit:	
— Tanska ja Ruotsi	50
— Yhdistynyt kuningaskunta	50
— muut jäsenvaltiot	15
— Ranska	2
b) <i>Crangon crangon</i> -lajin katkaravut ja pohjankatkaravut (<i>Pandalus borealis</i>):	
— Tanska ja Ruotsi	0
— muut jäsenvaltiot	10
c) Muut tuotteet:	
— Tanska	40
— Ruotsi, Portugali ja Irlanti	20
— Yhdistynyt kuningaskunta	20
— muut jäsenvaltiot	1
2. Käyttö tuoreena tai säilöttynä (rehuksi)	
a) <i>Sardina pilchardus</i> -lajin sardiinit ja sardellit (<i>Engraulis</i> spp.):	
— kaikki jäsenvaltiot	8
b) Muut tuotteet:	
— Ruotsi	0
— Ranska	25
— muut jäsenvaltiot	30
3. Käyttö syöttinä	
— Ranska	55
— muut jäsenvaltiot	20
4. Käyttö muihin tarkoituksiin kuin rehuksi	0

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 200/2012,**annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2160/2003 säädetyistä broileriparvissa esiintyvän *Salmonella enteritidis*in ja *Salmonella typhimurium*in vähentämistä koskevasta unionin tavoitteesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon salmonellan ja muiden tiettyjen elintarvikkeiden kautta tarttuvien tiettyjen zoonoosien aiheuttajien valvonnan 17 päivänä marraskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2160/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan, 8 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan ja 13 artiklan toisen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EY) N:o 2160/2003 pyritään varmistamaan asianmukaisten ja tehokkaiden toimenpiteiden toteuttaminen muun muassa salmonellan osoittamiseksi ja valvomiseksi kaikissa oleellisissa vaiheissa ja etenkin alkutuotantovaiheessa eli siipikarjaparvissa, jotta voidaan vähentää elintarvikkeiden kautta tarttuvien zoonoosien aiheuttajien esiintyvyyttä ja niiden kansanterveydelle aiheuttamia riskejä.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 2160/2003 4 artiklan 5 kohdan mukaan unionin tavoite asetetaan kaikkien kansanterveydellisesti merkityksellisten salmonellan serotyyppien esiintyvyyden vähentämiseksi broilereissa. Vähentäminen on ensisijaisen tärkeää sen varmistamisessa, että kyseisen asetuksen liitteessä II olevassa E osassa ja elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista 15 päivänä marraskuuta 2005 annetun asetuksen (EY) N:o 2073/2005 ⁽²⁾ liitteessä I olevassa 1 luvussa määritellyt salmonellaa koskevat vaatimukset tuoreen broilerinlihan osalta täyttyvät.
- (3) Asetuksessa (EY) N:o 2160/2003 säädetään, että unionin tavoitteeseen on sisällyttävä numerotietoina prosenttiosuus, joka positiivisten epidemiologisten yksiköiden määrästä voi enintään jäädä jäljelle, ja/tai prosenttiosuus, jolla jäljelle jäävien positiivisten epidemiologisten yksiköiden määrän on vähintään vähennettävä, enimmäismääräaika, jonka kuluessa tavoite on saavutettava, sekä niiden testauskaavojen määrittely, joita tarvitaan sen tarkistamiseksi, onko tavoite saavutettu. Lisäksi siihen on tarvittaessa sisällyttävä kansanterveydellisesti merkityksellisten serotyyppien määrittely.

- (4) Asetuksessa (EY) N:o 2160/2003 säädetään, että unionin tavoitetta asetettaessa olisi otettava huomioon nykyisten kansallisten toimenpiteiden toteuttamisesta saadut kokemukset sekä nykyisten unionin vaatimusten mukaisesti ja erityisesti tiettyjen zoonoosien ja niiden aiheuttajien seurannasta, neuvoston päätöksen 90/424/ETY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 92/117/ETY kumoamisesta 17 päivänä marraskuuta 2003 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2003/99/EY ⁽³⁾ säädettyjen tietojen osana ja erityisesti kyseisen direktiivin 5 artiklan nojalla komissiolle tai Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle, jäljempänä 'EFSA', toimitetut tiedot.

- (5) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2160/2003 täytäntöönpanosta broilereissa esiintyvän *Salmonella enteritidis*in ja *Salmonella typhimurium*in vähentämistä koskevan yhteisön tavoitteen osalta ja asetuksen (EY) N:o 1091/2005 kumoamisesta 12 päivänä kesäkuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 646/2007 ⁽⁴⁾ 1 artiklan 1 kohdassa vahvistetaan tavoite vähentää kyseisen kahden Salmonellan serotyypin osalta edelleen positiivisia tuloksia antavien broileriparvienv enimmäisprosenttiosuus enintään 1 prosenttiin 31 joulukuuta 2011 mennessä.

- (6) Euroopan unionin zoonoositilannetta vuonna 2009 käsittelevästä raportista (Union Summary Report on Trends and Sources of Zoonoses, Zoonotic Agents and Foodborne Outbreaks in the European Union in 2009) ⁽⁵⁾ käy ilmi, että *Salmonella enteritidis* ja *Salmonella typhimurium* ovat yleisimmät ihmisissä esiintyvät salmonellasero- varit. *Salmonella enteritidis*in aiheuttamat sairaustapaukset ihmisissä vähenivät selvästi vuonna 2009, kun taas *Salmonella typhimurium*in aiheuttamat tartunnat lisääntyivät.

- (7) EFSA antoi heinäkuussa 2011 lausunnon, jossa arvioitiin määrällisesti broilereissa esiintyvän salmonellan vähentämistä koskevan uuden tavoitteen vaikutuksia kansanterveyteen ⁽⁶⁾. Sen mukaan *Salmonella enteritidis* siirtyy siipikarjassa esiintyvistä zoonoosin aiheuttavista salmonellan serotyypeistä kaikkein tehokkaimmin jälkeläisille. EFSA huomautti myös, että verrattuna vuoden 2006 tilanteeseen unionin broilereita koskevat valvontatoimet ovat vähentäneet huomattavasti tapauksia, joissa salmonella on tarttunut broilereista ihmisiin. Tavoite olisi sen vuoksi vahvistettava.

⁽¹⁾ EUVL L 325, 12.12.2003, s. 31.⁽²⁾ EUVL L 151, 13.6.2007, s. 21.⁽³⁾ EFSA Journal 2011; 9(3):2090.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2011; 9(7):2106.⁽¹⁾ EUVL L 325, 12.12.2003, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 338, 22.12.2005, s. 1.

- (8) *Salmonella typhimuriumin* monofaasiset bakteerikannat ovat viime vuosina kehittyneet yleisimmiksi salmonellan serotyypeiksi useissa eläinlajeissa sekä ihmisistä saaduissa kliinisissä isolaateissa. EFSA:n 22 päivänä syyskuuta 2010 antamassa vuotta 2010 koskevassa lausunnossa ⁽¹⁾ *Salmonella typhimuriumin* kaltaisten bakteerikantojen kansanterveydelle aiheuttamien riskien valvonnasta ja arvioinnista todettiin myös, että *Salmonella typhimuriumin* monofaasisia bakteerikantoja, joiden antigeeni on muotoa 1,4,[5],12:i-, johon sisältyy O5-antigeenin sisältävät tai sitä sisältämättömät kannat, on pidettävä *Salmonella typhimuriumin* variantteina ja samanlaisena riskinä kansanterveydelle kuin muut *Salmonella typhimurium* -kannat. *Salmonella typhimurium* -kannat, joiden antigeeni on muotoa 1,4,[5],12:i-, olisi sen vuoksi sisällytettävä tavoitteeseen.
- (9) Sen tarkistamiseksi, onko unionin tavoite saavutettu, broileriparvista on tarpeen ottaa näyte toistuvasti. Tulosten arviointia ja vertaamista varten on tarpeen määritellä yhteinen testausohjelma sen tarkistamiseksi, onko unionin tavoite saavutettu.
- (10) Kansalliset valvontaohjelmat, joiden avulla pyritään saavuttamaan lajin *Gallus gallus* broileriparvia koskeva unionin tavoite vuonna 2012, on esitetty unionin yhteisrahoitusta varten tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 25 päivänä toukokuuta 2009 tehdyn neuvoston päätöksen 2009/470/EY ⁽²⁾ mukaisesti. Tämän asetuksen liitteessä olevia teknisiä muutoksia sovelletaan sellaisenaan. Sen vuoksi komission ei ole tarpeen hyväksyä uudelleen kansallisia valvontaohjelmia, joilla tämä asetus pannaan täytäntöön. Siirtymäkausi ei ole tarpeen.
- (11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset, eivätkä Euroopan parlamentti ja neuvosto ole vastustaneet niitä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Unionin tavoite

1. Asetuksen (EY) N:o 2160/2003 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu unionin tavoite broilereissa esiintyvän *Salmonella enteritidisin* ja *Salmonella typhimuriumin* vähentämiseksi, jäljempänä 'unionin tavoite', on vähentää *Salmonella enteritidisin* ja *Salmonella typhimuriumin* osalta edelleen positiivisia tuloksia antavien broileriparvi- en enimmäisprosenttiosuus enintään 1 prosenttiin.

Monofaasisen *Salmonella typhimuriumin* serotyyppit, joiden antigeeni on muotoa 1,4,[5],12:i-, sisällytetään unionin tavoitteeseen.

2. Liitteessä esitetään testausohjelma, jonka avulla tarkistetaan, onko unionin tavoitteen saavuttamisessa edistytty.

2 artikla

Unionin tavoitteen uudelleentarkastelu

Komissio tarkastelee unionin tavoitetta uudelleen ottaen huomioon testausohjelman mukaisesti kerätyt tiedot ja asetuksen (EY) N:o 2160/2003 4 artiklan 6 kohdan c alakohdassa vahvistetut perusteet.

3 artikla

Asetuksen (EY) N:o 646/2007 kumoaminen

Kumotaan asetus (EY) N:o 646/2007.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

4 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EFSA Journal 2010; 8(10):1826.

⁽²⁾ EUVL L 155, 18.6.2009, s. 30.

LIITE

Edellä 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu testausohjelma sen tarkistamiseksi, onko unionin tavoite saavutettu**1. OTANTAKEHIKKO**

Otannan on katettava kaikki asetuksen (EY) N:o 2160/2003 5 artiklassa tarkoitettujen kansallisten valvontaohjelmien piiriin kuuluvat *Gallus gallus* -lajin broileriparvet, jäljempänä 'broilerit'.

2. BROILEREIDEN TARKASTUKSET**2.1. Näytteenottotiheys**

a) Elintarvikealan toimijat ottavat näytteen kaikista broileriparvista kolmen viikon kuluessa ennen teurastusta.

Toimivaltainen viranomainen voi kuitenkin ensimmäisessä alakohdassa asetetusta näytteenottovelvoitteesta poiketen päättää, että elintarvikealan toimijat ottavat näytteet vähintään yhdestä broileriparvesta kunkin tuotantokierron aikana tiloilla, joilla on useita parvia, jos

- i) käytössä on järjestelmä, jossa koko parvi tuodaan ja viedään yhdellä kertaa;
- ii) kaikkia parvia käsitellään samalla tavalla;
- iii) kaikkia parvia ruokitaan ja juotetaan yhdenmukaisesti;
- iv) vähintään kuuden tuotantokierron aikana on tehty testit *Salmonella* spp.:n varalta ensimmäisessä alakohdassa esitetyn otantaohjelman mukaisesti tilan kaikissa parvissa ja toimivaltainen viranomainen on ottanut näytteet kaikista parvista vähintään yhden tuotantokierron aikana;
- v) kaikki *Salmonella enteritidis*in tai *Salmonella typhimurium*in varalta tehtyjen ensimmäisen alakohdan ja b kohdan mukaisten testien tulokset olivat negatiivisia.

Toimivaltainen viranomainen voi tässä kohdassa asetetusta näytteenottovelvoitteesta poiketen antaa luvan näytteen ottoon teurastusta edeltävien kuuden viikon aikana, jos broilereita pidetään yli 81 päivää tai jos ne tuotetaan luonnonmukaisesti komission asetuksen (EY) N:o 889/2008 ⁽¹⁾ mukaisesti.

b) Toimivaltaisen viranomaisen on otettava näytteet vuosittain vähintään yhdestä broileriparvesta 10 prosentilla niistä tiloista, joilla on enemmän kuin 5 000 lintua. Tämä on tehtävä riskiperusteisesti aina kun toimivaltainen viranomainen katsoo sen tarpeelliseksi.

Toimivaltaisen viranomaisen suorittama näytteenotto voi korvata näytteenoton, jonka elintarvikealan toimija suorittaa a kohdan mukaisesti.

2.2. Näytteenottomenettely**2.2.1. Näytteenottoa koskevat yleisohjeet**

Toimivaltaisen viranomaisen tai elintarvikealan toimijan on varmistettava, että näytteet ottaa siihen koulutuksen saanut henkilö.

On otettava vähintään kaksi paria tossunäytteitä. Tossut laitetaan kenkien päälle ja näyte otetaan kävelemällä kanalassa. Yhden broileriparven tossunäytteet voidaan yhdistää yhdeksi näytteeksi.

Ennen kuin tossut puetaan päälle, niiden pinta kostutetaan

- a) talteenoton maksimoivalla laimennusaineella (natriumkloridi 0,8 %, peptoni 0,1 % steriilissä deionisoidussa vedessä),
- b) steriilillä vedellä,
- c) asetuksen (EY) N:o 2160/2003 11 artiklan 3 kohdassa tarkoitettun kansallisen vertailulaboratorion hyväksymällä muulla laimennusaineella tai
- d) autoklavoimalla astiassa laimennusaineiden kanssa.

Tossut kostutetaan kaatamalla neste niiden sisälle ennen kuin ne puetaan päälle tai niitä voidaan ravistaa laimennusainetta sisältävässä astiassa.

⁽¹⁾ EUVL L 250, 18.9.2008, s. 1.

On varmistettava, että näyte edustaa kaikkia rakennuksen osia. Kullakin tossuparilla on käveltävä läpi noin 50 prosenttia rakennuksen alasta.

Kun näytteenotto on saatu päätökseen, tossut on poistettava varovaisesti kenkien päältä, jotta niihin kiinnittynyt materiaali ei pääse irtomaan. Tossut voidaan kääntää nurin päin materiaalin säilyttämiseksi. Ne on asetettava pussiin tai astiaan ja merkittävä asianmukaisesti.

Toimivaltainen viranomainen voi päättää lisätä näytteiden vähimmäismäärää, jotta voidaan varmistaa näytteiden edustavuus, analysoimalla tapauskohtaisesti epidemiologisia parametreja eli bioturvallisuusoloja, parven hajanaisuutta tai kokoa.

Yksi pari tossunäytteitä voidaan toimivaltaisen viranomaisen suostumuksella korvata 100 gramman pölynäytteellä, joka kerätään useista paikoista eri puolilta rakennusta pinnoilta, joilla on silminnähtävästi pölyä. Vaihtoehtoisesti pölynäyte voidaan kerätä useilta pinnoilta eri puolilta rakennusta yhdellä tai useammalla kostutetulla kankaalla, joiden kokonaispinta-ala on vähintään 900 cm². Kunkin näytteen kummallakin puolella on oltava riittävä pölykerros.

2.2.2. Tiettyjä tiloja koskevat erityisedellytykset

a) Laidunkanoissa pidettävien broileriparvien näytteet on kerättävä vain rakennuksen sisältä.

b) Alle 100 broilerin parvissa, joissa ei ole mahdollista ottaa tossunäytteitä kävelemällä, koska kasvattamoraennuksiin ei tilan puutteen takia voi mennä sisälle, kyseiset näytteet voidaan korvata pölynäytteen otossa käytettävällä kankaalla käsin otettavalla näytteellä, jolloin kankaalla hierotaan tuoretta ulostetta sisältäviä pintoja tai jos tämä ei ole mahdollista, muilla tarkoitukseen sopivilla ulostenäytteen otantamenettelyillä.

2.2.3. Toimivaltaisen viranomaisen suorittama näytteenotto

Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava tarvittaessa lisätesteillä ja/tai asiakirjojen tarkastuksilla, että mikrobilääkkeiden tai muiden bakteerien kasvua estävien aineiden käyttö ei vaikuta tuloksiin.

Jos testissä ei havaita *Salmonella enteritidis*ä eikä *Salmonella typhimuriumia*, mutta sitä vastoin mikrobilääkkeitä tai bakteerikasvun estävää vaikutusta, broileriparven katsotaan olevan tartunnan saanut parvi 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun unionin tavoitteen yhteydessä.

2.2.4. Kuljetus

Näytteet on lähetettävä viipymättä pikapostina tai kuriiripostina asetuksen (EY) N:o 2160/2003 11 ja 12 artiklassa tarkoitettuihin laboratorioihin. Kuljetuksen aikana ne eivät saa olla yli 25 asteen lämmössä eivätkä suorassa auringonvalossa.

Jos näytteitä ei ole mahdollista lähettää 24 tunnin kuluessa näytteenotosta, ne säilytetään kylmässä.

3. LABORATORIOTUTKIMUKSET

3.1. Näytteiden valmistelu

Laboratoriossa näytteitä on säilytettävä kylmässä tutkimukseen saakka. Näytteet on tutkittava 48 tunnin kuluessa niiden vastaanotosta ja neljän päivän kuluessa näytteenottopäivästä.

Pölynäytteet tutkitaan erikseen. Toimivaltainen viranomainen voi kuitenkin päättää yhdistää ne tossunäytepariin analyysia varten.

Näytettä on sekoitettava, kunnes se on täysin kyllästetty, minkä jälkeen sitä viljellään 3.2 kohdassa esitettyä osoitusmenetelmää käyttäen.

Kahdesta tossuparista koostuva näyte on avattava varovaisesti siten, ettei siihen kiinnittynyt ulostemateriaali irtoa, koottava ja pantava 225 millilitraan puskuroitua peptonivettä, joka on esilämmitetty huoneenlämpötilaan, tai 225 millilitraa laimennetta on lisättävä tossupareihin suoraan säilytysastiassa sellaisena kuin se on toimitettu laboratorioon.

Tossut on upotettava kokonaan puskuroituun peptoniveteen siten, että näytteen ympärille jää riittävästi vapaata nestettä salmonellabakteerien siirtymiseksi pois näytteestä, joten puskuroitua peptonivettä on tarvittaessa lisättävä.

Mikäli salmonellan osoittamista varten kerättyjen ulostenäytteiden valmistelua koskevista EN/ISO-standardeista on sovittu, ne korvaavat tässä kohdassa esitetyt määräykset näytteiden valmistelusta.

3.2. Osoitusmenetelmä

Salmonella spp. -bakteerien osoittaminen tehdään seuraavan kansainvälisen standardointijärjestön EN/ISO 6579 -standardin tarkistuksen 1 mukaisesti: "Microbiology of food and animal feeding stuffs – Horizontal method for the detection of *Salmonella* spp. – Amendment 1: Annex D: Detection of *Salmonella* spp. in animal faeces and in environmental samples from the primary production stage".

3.3. Serotyypin määrittäminen

Vähintään yksi isolaatti kustakin toimivaltaisten viranomaisten ottamasta positiivisesta näytteestä on serotyyppitetävä Kaufmann-White-LeMinor-menetelmällä.

Elintarvikealan toimijoiden on varmistettava, että kaikkien isolaattien osalta ainakin suljetaan pois niiden kuuluminen *Salmonella enteritidis* ja *Salmonella typhimurium* -serotyyppiin.

3.4. Vaihtoehtoiset menetelmät

Elintarvikelan toimijan ottamat näytteet voidaan analysoida käyttäen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 ⁽¹⁾ 11 artiklassa säädettyä menetelmää sen sijaan, että noudatettaisiin tämän liitteen 3.1, 3.2 ja 3.3 kohdassa esitettyjä näytteiden valmistelua, osoitusmenetelmiä ja serotyypin määrittäystä koskevia ohjeita, jos validointi on tehty EN/ISO 16140 -standardin mukaisesti.

3.5. Kantojen varastointi

Toimivaltaisen viranomaisen on huolehdittava, että vuosittain ainakin yksi viralliseen valvontaan liittyvästä näytteenotosta peräisin oleva eristetty salmonellan serotyyppien kanta kustakin rakennuksesta varastoidaan sen myöhempiä faagityypitystä tai mikrobilääkeherkkyyden testausta varten käyttäen tavanomaisia kantakokeelmaan tallettamisen menetelmiä, joiden on taattava kantojen pysyminen muuttumattomina vähintään kahden vuoden ajan tutkimuspäivämäärästä.

Toimivaltainen viranomainen voi myös päättää, että elintarvikealan toimijoiden ottamien näytteiden isolaatit varastoidaan myöhempiä faagityypitystä tai mikrobilääkeherkkyyden testausta varten isolaattien testaamiseksi komission päätöksen 2007/407/EY ⁽²⁾ 2 artiklan mukaisesti.

4. TULOKSET JA RAPORTOINTI

4.1. Esiintyvyyden laskeminen sen tarkistamiseksi, onko unionin tavoite saavutettu

Broileriparvea pidetään positiivisen tuloksen antaneena unionin tavoitteen saavuttamisen tarkistamisen kannalta, jos *Salmonella enteritidis* ja/tai *Salmonella typhimurium* (lukuun ottamatta rokotekantaa) esiintyminen parvessa on osoitettu.

Positiivisen tuloksen antaneet broileriparvet lasketaan mukaan vain kerran tuotantokiertoa kohden näytteenottojen ja testauksen lukumäärästä riippumatta, ja niistä raportoidaan vain sinä vuonna, jona näyte ensimmäisen kerran oli positiivinen.

4.2. Raportointi

Raportointiin on sisällyttävä

- niiden broileriparviin kokonaismäärä, jotka testattiin ainakin kerran raportointivuoden aikana;
- kyseisessä jäsenvaltiossa ylipäätään salmonellan suhteen positiivisen tuloksen antaneiden parvien kokonaismäärä;
- ainakin kerran *Salmonella enteritidis* ja *Salmonella typhimurium* osalta, mukaan luettuna monofaasiset bakteerikannat, joiden antigeeni on muotoa 1,4,[5],12:i-, positiivisen tuloksen antaneiden broileriparviin määrä;
- positiivisten broileriparviin määrä kutakin salmonellan serotyyppiä kohti tai määrittelemättömän salmonellan osalta (isolaatit, joita ei voida tyyppittää tai joita ei ole serotyyppitetty).

Tiedot annetaan erikseen kansallisen salmonellan valvontaohjelman puitteissa tapahtuvan näytteenoton osalta 2.1 kohdan a ja b alakohdan mukaisesti, elintarvikealan toimijoiden ottamien näytteiden osalta 2.1 kohdan a alakohdan mukaisesti ja toimivaltaisten viranomaisten ottamien näytteiden osalta 2.1 kohdan b alakohdan mukaisesti.

Testien tulokset ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ⁽³⁾ liitteessä II olevan III jakson mukaisia relevantteja elintarvikeketjua koskevia tietoja.

⁽¹⁾ EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 153, 14.6.2007, s. 26.

⁽³⁾ EUVL L 226, 25.6.2004, s. 22.

Toimivaltaiselle viranomaiselle on annettava ainakin seuraavat tiedot kustakin testatusta broileriparvesta:

- a) tilan viitetiedot, jotka ovat ainutkertaisia;
- b) rakennuksen viitetiedot, jotka ovat ainutkertaisia;
- c) näytteenottokuukausi.

Tulokset ja muut asiaankuuluvat lisätiedot on ilmoitettava osana direktiivin 2003/99/EY ⁽¹⁾ 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua suuntauksia ja lähteitä koskevaa kertomusta.

Elintarvikealan toimija ilmoittaa viipymättä toimivaltaiselle viranomaiselle vahvistetuista *Salmonella enteritidis* ja *Salmonella typhimurium* -tapauksista. Elintarvikealan toimija kehottaa tutkimuksen tehnyttä laboratoriota toimimaan samoin.

⁽¹⁾ EUVL L 325, 12.12.2003, s. 31.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 201/2012,**annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,****farmakologisesti vaikuttavista aineista ja niiden eläinperäisissä elintarvikkeissa esiintyvien jäämien enimmäismääriä koskevasta luokituksesta annetun asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteen muuttamisesta siltä osin kuin on kyse nitroksiniilistä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

neena nauta- ja lammaseläinten lihasen, rasvan, maksan ja munuaisten osalta, lukuun ottamatta eläimiä, jotka tuottavat maitoa elintarvikkeeksi.

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

(4) Irlanti on toimittanut Euroopan lääkevirastolle lausuntopyynnön, joka koskee nitroksiniiliä koskevien nykyisten tietojen ekstrapolointia koskemaan nauta- ja lammaseläinten maitoa.

ottaa huomioon yhteisön menettelyistä farmakologisesti vaikuttavien aineiden jäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläimistä saatavissa elintarvikkeissa, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 muuttamisesta 6 päivänä toukokuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 470/2009⁽¹⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan yhdessä sen 17 artiklan kanssa,

(5) Eläinlääkekomitea suosittelee nitroksiniilin jäämien enimmäismäärän vahvistamista nauta- ja lammaseläinten maidon osalta ja säännöksen ”Ei eläimille, jotka tuottavat maitoa elintarvikkeeksi” poistamista.

ottaa huomioon eläinlääkekomitean muotoileman Euroopan lääkeviraston lausunnon,

(6) Sen vuoksi olisi muutettava asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteessä olevassa taulukossa 1 olevia nitroksiniiliä koskevia tietoja suositellun jäämien enimmäismäärän sisällyttämiseksi niihin nauta- ja lammaseläinten maidon osalta ja nykyisen säännöksen ”Ei eläimille, jotka tuottavat maitoa elintarvikkeeksi” poistamiseksi.

sekä katsoo seuraavaa:

(7) On aiheellista säätää kohtuullisesta määräajasta, jotta asianomaiset sidosryhmät voivat toteuttaa vasta vahvistettujen jäämien enimmäismäärien noudattamiseksi tarvittavat mahdolliset toimenpiteet.

(1) Unionissa elintarviketuotantoeläimille tarkoitetuissa eläinlääkkeissä tai kotieläintaloudessa käytettävissä biosidivalmisteissa käytettäviksi tarkoitettujen farmakologisesti vaikuttavien aineiden jäämien enimmäismäärät (MRL) olisi vahvistettava asetuksen (EY) N:o 470/2009 mukaisesti.

(8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

(2) Farmakologisesti vaikuttavat aineet ja niiden jäämien enimmäismääriä eläinperäisissä elintarvikkeissa koskeva luokitus vahvistetaan farmakologisesti vaikuttavista aineista ja niiden eläinperäisissä elintarvikkeissa esiintyvien jäämien enimmäismääriä koskevasta luokituksesta 22 päivänä joulukuuta 2009 annetun komission asetuksen (EU) N:o 37/2010⁽²⁾ liitteessä.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 37/2010 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

(3) Nitroksiniili sisältyy nykyisin asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteessä olevaan taulukkoon 1 sallittuna ai-

⁽¹⁾ EUVL L 152, 16.6.2009, s. 11.⁽²⁾ EUVL L 15, 20.1.2010, s. 1.

Sitä sovelletaan 8 päivästä toukokuuta 2012.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

LIITE

Korvataan asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteessä olevassa taulukossa 1 olevat nitroksiniiliä koskevat tiedot seuraavasti:

Farmakologisesti vaikuttava aine	Merkkijäämä	Eläinlajit	Jäämien enimmäismäärä (MRL)	Kohdekudos	Muut säännökset (asetuksen (EY) N:o 470/2009 14 artiklan 7 kohdan mukaisesti)	Hoitoluokitus
"Nitroksiniili	Nitroksiniili	Nauta, lammas	400 µg/kg 200 µg/kg 20 µg/kg 400 µg/kg 20 µg/kg	Lihas Rasva Maksa Munuaiset Maito		Antiparasiittiset aineet / ulkoloislääkkeet"

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 202/2012,**annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,****farmakologisesti vaikuttavista aineista ja niiden eläinperäisissä elintarvikkeissa esiintyvien jäämien enimmäismääriä koskevasta luokituksesta annetun asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteen muuttamisesta siltä osin kuin on kyse pegyloidusta naudan granulosyyttien kasvutekijästä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön menettelyistä farmakologisesti vaikuttavien aineiden jäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläimistä saatavissa elintarvikkeissa, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 muuttamisesta 6 päivänä toukokuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 470/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan yhdessä sen 17 artiklan kanssa,

ottaa huomioon eläinlääkekomitean muotoileman Euroopan lääkeviraston lausunnon

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unionissa elintarviketuotantoeläimille tarkoitetuissa eläinlääkkeissä tai kotieläintaloudessa käytettävissä biosidivalmisteissa käytettäviksi tarkoitettujen farmakologisesti vaikuttavien aineiden jäämien enimmäismäärät olisi vahvistettava asetuksen (EY) N:o 470/2009 mukaisesti.
- (2) Farmakologisesti vaikuttavat aineet ja niiden jäämien enimmäismääriä eläinperäisissä elintarvikkeissa koskeva luokitus vahvistetaan farmakologisesti vaikuttavista aineista ja niiden eläinperäisissä elintarvikkeissa esiintyvien jäämien enimmäismääriä koskevasta luokituksesta 22 päi-

vänä joulukuuta 2009 annetun komission asetuksen (EU) N:o 37/2010 ⁽²⁾ liitteessä.

- (3) Euroopan lääkevirastolle on toimitettu hakemus pegyloidun naudan granulosyyttien kasvutekijän jäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi nautoissa.
- (4) Eläinlääkekomitean suosituksen mukaan pegyloidulle naudan granulosyyttien kasvutekijälle ei ole tarpeen vahvistaa jäämien enimmäismääriä nautojen osalta.
- (5) Sen vuoksi asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteessä olevaa taulukkoa 1 olisi muutettava pegyloidun naudan granulosyyttien kasvutekijän sisällyttämiseksi siihen nautojen osalta.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 37/2010 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 152, 16.6.2009, s. 11.

⁽²⁾ EUVL L 15, 20.1.2010, s. 1.

LIITE

Lisätään asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteessä olevaan taulukkoon 1 seuraava aine aakkosjärjestyksen mukaiseen kohtaan:

Farmakologisesti vaikuttava aine	Merkkijäämä	Eläinlajit	Jäämien enimmäismäärä (MRL)	Kohdekudos	Muut säännökset (asetuksen (EY) N:o 470/2009 14 artiklan 7 kohdan mukaisesti)	Hoitoluokitus
"Pegyloitu naudan granulosityttien kasvutekijä	Ei sovelleta	Naudat	MRL-arvoa ei edellytetä	Ei sovelleta	Ei OLE	Biologiset aineet / immunomodulaattorit"

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 203/2012,**annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä
annetun asetuksen (EY) N:o 889/2008 muuttamisesta luonnonmukaista viiniä koskevien
yksityiskohtaisten sääntöjen osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon luonnonmukaisesta tuotannosta ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkinnöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2092/91 kumoamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007⁽¹⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan, 21 artiklan 2 kohdan, 22 artiklan 1 kohdan, 38 artiklan a alakohdan ja 40 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 834/2007 ja erityisesti sen III osaston 4 luvussa vahvistetaan luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotantoa koskevat perusvaatimukset. Kyseisten perusvaatimusten soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt on vahvistettu luonnonmukaisesta tuotannosta ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkinnöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä luonnonmukaisen tuotannon, merkintöjen ja valvonnan osalta 5 päivänä syyskuuta 2008 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 889/2008⁽²⁾.
- (2) Asetukseen (EY) N:o 889/2008 olisi sisällytettävä luonnonmukaisen viinin tuotantoa koskevat erityissäännökset. Kyseisiä säännöksiä olisi sovellettava maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1234/2007⁽³⁾ tarkoitettuihin viinialan tuotteisiin.
- (3) Luonnonmukaisen viinin valmistuksessa käytetään eräitä tuotteita ja aineita lisäaineina tai valmistuksen apuaineina tarkoin määritellyin edellytyksin. Tästä syystä ja unionin laajuisen ORWINE-tutkimuksen (Organic viticulture and wine-making: development of environment and consumer friendly technologies for organic wine quality improvement and scientifically based legislative framework)⁽⁴⁾ suositusten perusteella tällaisten tuotteiden ja aineiden käyttö olisi sallittava asetuksen (EY) N:o 834/2007 21 artiklan mukaisesti.
- (4) Eräitä tuotteita ja aineita, joita käytetään viininvalmistuksessa lisäaineina ja valmistuksen apuaineina neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2008 yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä rypäletuoteluokkien sekä viininvalmistus-

menetelmien ja niiden rajoitusten osalta 10 päivänä heinäkuuta 2009 annetun komission asetuksen (EY) N:o 606/2009⁽⁵⁾ mukaisesti, saadaan maatalousperäisistä raaka-aineista. Tällaisissa tapauksissa raaka-aineita voi olla saatavilla markkinoilla luonnonmukaisina. Luonnonmukaisesti tuotetuista raaka-aineista saatujen lisäaineiden ja valmistuksen apuaineiden kysynnän lisäämiseksi niiden käyttö olisi asetettava etusijalle.

- (5) Viinintuotannossa käytettävät menetelmät ja tekniikat vahvistetaan unionin tasolla asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 ja sen soveltamissäännöissä, jotka ovat asetuksessa (EY) N:o 606/2009 ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2008 soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä tiettyjen viinialan tuotteiden suojattujen alkuperänimitysten, maantieteellisten merkintöjen ja perinteisten merkintöjen sekä merkintöjen ja esittelyn osalta 14 päivänä heinäkuuta 2009 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 607/2009⁽⁶⁾. Kyseisten menetelmien ja tekniikoiden käyttö luonnonmukaisessa viininvalmistuksessa ei välttämättä ole asetuksessa (EY) N:o 834/2007 vahvistettujen tavoitteiden ja periaatteiden mukaista ja erityisesti asetuksen (EY) N:o 834/2007 6 artiklassa mainittujen luonnonmukaisten elintarvikkeiden jalostukseen sovellettavien erityisten periaatteiden mukaisesti. Sen vuoksi eräille viininvalmistusmenetelmille ja -käsitteille olisi vahvistettava erityiset rajoitukset.
- (6) Eräitä muita elintarvikkeiden jalostuksessa yleisesti käytettyjä menetelmiä voidaan käyttää myös viininvalmistuksessa, ja niillä voi olla vaikutuksia luonnonmukaisten tuotteiden olennaisiin ominaisuuksiin ja näin ollen todelliseen luonteeseen, mutta tällä hetkellä näille menetelmille ei ole teknisiä vaihtoehtoja. Tämä koskee lämpökäsittelyä, suodatusta, käänteistä osmoosia ja ioninvaihtohartsien käyttöä. Sen vuoksi tällaisten menetelmien olisi oltava luonnonmukaisten viinien valmistajien käytettävissä, mutta niiden käyttöä olisi rajoitettava. Olisi säädettävä mahdollisuudesta tarkastella sopivana ajankohtana uudelleen lämpökäsittelyä, ioninvaihtohartsien ja käänteisosmoosin käyttöä.
- (7) Luonnonmukaisen viinin tuotannossa olisi kiellettävä viininvalmistusmenetelmät ja -käsitteet, jotka voivat antaa harhaanjohtavan kuvan luonnonmukaisten tuotteiden todellisesta luonteesta. Tämä koskee tiivistämistä jäähdyttämisen avulla, alkoholin poistamista, rikkidioksidin poistamista fysikaalisilla menetelmillä, elektrodialyysia ja kationinvaihtohartsien käyttöä, sillä nämä viininvalmistusmenetelmät muuttavat merkittävästi tuotteen koostumusta ja voivat johtaa harhaan luonnonmukaisen

⁽¹⁾ EUVL L 189, 20.7.2007, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 250, 18.9.2008, s.1.⁽³⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽⁴⁾ <http://www.orwine.org/default.asp?scheda=263>⁽⁵⁾ EUVL L 193, 24.7.2009, s. 1.⁽⁶⁾ EUVL L 193, 24.7.2009, s. 60.

viinin todellisen luonteen suhteen. Samoista syistä eräiden aineiden lisääminen voi johtaa harhaan luonnonmukaisen viinin todellisen luonteen suhteen. Sen vuoksi olisi säädettävä, että tällaisia aineita ei saa käyttää eikä lisätä luonnonmukaisen viininvalmistuksen menetelmissä ja -käsittelyissä.

(8) Erityisesti sulfittien osalta ORWINE-tutkimuksen tulokset osoittavat, että unionin viininvalmistajat ovat jo onnistuneet vähentämään rikkidioksidien määrää luonnonmukaisista rypäleistä valmistetuissa viineissä verrattuna tavanomaisille viineille sallittuun rikkidioksidin enimmäispitoisuuteen. Sen vuoksi luonnonmukaisen viinin enimmäisrikkipitoisuus on asianmukaista vahvistaa alhaisemmalle tasolle kuin tavanomaisten viinien. Tarvittavat rikkidioksidin määrät riippuvat viiniluokista ja eräistä sokeripitoisuuden kaltaisista viinin luontaisista ominaisuuksista, jotka olisi otettava huomioon vahvistettaessa rikkidioksidin enimmäispitoisuuksia luonnonmukaisesti tuotetuille viineille. Poikkeukselliset sääolosuhteet voivat kuitenkin joillakin viininviljelyalueilla aiheuttaa sen, että viininvalmistuksessa on tarpeen käyttää enemmän sulfitteja asianomaisen vuoden lopputuotteen vakauden varmistamiseksi. Sen vuoksi olisi sallittava, että rikkidioksidin enimmäispitoisuutta voi nostaa tällaisten olosuhteiden esiintyessä.

(9) Viinillä on tuotteena pitkä säilyvyys, ja eräitä viinejä pidetään perinteisesti useita vuosia tynnyreissä tai säiliöissä ennen markkinoille saattamista. Maataloustuotteiden luonnonmukaisesta tuotantotavasta ja siihen viittaavista merkinnöistä maataloustuotteissa ja elintarvikkeissa 24 päivänä kesäkuuta 1991 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2092/91⁽¹⁾ mukaisesti tällaisten viinien kaupan pitäminen asetuksen (EY) N:o 889/2008 merkintävaatimusten mukaisesti olisi sallittava varastojen loppumiseen saakka kyseisen asetuksen mukaisen rajoitetun ajanjakson ajan.

(10) Osa varastoiduista viineistä on tuotettu viininvalmistusmenetelmin, jotka ovat tässä asetuksessa säädettyjen luonnonmukaisen viinin tuotantoa koskevien sääntöjen mukaisia. Tapauksissa, joissa tämä voidaan todistaa, olisi sallittava asetuksen (EY) N:o 834/2007 25 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen yhteisön luonnonmukaisen tuotannon tunnuksen, jota kutsutaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 alkaen nimellä ”EU:n luomutunnus”, käyttö, jotta ennen tämän asetuksen voimaantuloa ja sen jälkeen tuotettujen luonnonmukaisen viinin välinen vertailu olisi oikeudenmukaista ja kilpailu rehellistä. Muissa tapauksissa viinin merkintänä olisi oltava yksinomaan ilmaisu ”luonnonmukaisesti viljellyistä rypäleistä valmistettu viini”, eikä siinä saa käyttää EU:n luomutunnusta, sillä edellytyksellä että viini on tuotettu asetuksen (ETY) N:o 2092/91 ja asetuksen (EY) N:o 889/2008, sellaisena kuin se on ennen tällä asetuksella tehtäviä muutoksia, mukaisesti.

(11) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 889/2008 olisi muutettava.

⁽¹⁾ EYVL L 198, 22.7.1991, s. 1. Asetus (ETY) N:o 2092/91 on kumottu ja korvattu asetuksella (EY) N:o 834/2007 1 päivästä tammikuuta 2009 lähtien.

(12) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat luonnonmukaisen tuotannon sääntelykomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 889/2008 seuraavasti:

1) Muutetaan II osasto seuraavasti:

a) Korvataan 27 artiklan 1 kohdan johdantovirke seuraavasti:

”Asetuksen (EY) N:o 834/2007 19 artiklan 2 kohdan b alakohdan soveltamiseksi luonnonmukaisen elintarvikkeiden – lukuun ottamatta viinialan tuotteita, joihin sovelletaan 3 a luvun säännöksiä – jalostuksessa voidaan käyttää ainoastaan seuraavia aineita:”.

b) Lisätään 3 a luku seuraavasti:

”3 a LUKU

Viininvalmistusta koskevat erityissäännöt

29 b artikla

Kohde

1. Tässä luvussa vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1234/2007 (*) 1 artiklan 1 kohdan l alakohdassa tarkoitettujen viinialan tuotteiden luonnonmukaista tuotantoa koskevat erityissäännöt.

2. Komission asetusten (EY) N:o 606/2009 (**) ja (EY) N:o 607/2009 (***) säännöksiä sovelletaan, jollei tässä luvussa nimenomaisesti muuta säädetä.

29 c artikla

Eräiden tuotteiden ja aineiden käyttö

1. Asetuksen (EY) N:o 834/2007 19 artiklan 2 kohdan a alakohdan soveltamiseksi viinialan tuotteet on tuotettava luonnonmukaisista raaka-aineista.

2. Asetuksen (EY) N:o 834/2007 19 artiklan 2 kohdan b alakohdan soveltamiseksi viinialan tuotteiden valmistuksessa – viininvalmistusmenetelmät ja -käsittelyt mukaan luettuina – voidaan käyttää ainoastaan tämän asetuksen liitteessä VIII a lueteltuja tuotteita ja aineita, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 sekä asetuksessa (EY) N:o 606/2009 ja erityisesti sen liitteessä I A säädettyjen edellytysten ja rajoitusten soveltamista.

3. Jos tämän asetuksen liitteessä VIII a lueteltuja tähdellä merkittyjä tuotteita tai aineita on saatavilla luonnonmukaisista raaka-aineista peräisin olevina, niitä on käytettävä.

29 d artikla

Viininvalmistusmenetelmät ja rajoitukset

1. Sallittuja ovat ainoastaan sellaiset viininvalmistusmenetelmät, -käytänteet ja -käsittelyt, jotka ovat käytössä ennen 1 päivää elokuuta 2010, mukaan luettuina asetuksen (EY) N:o 1234/2007 120 c ja 120 d artiklassa sekä asetuksen (EY) N:o 606/2009 3 artiklassa, 5–9 artiklassa ja 11–14 artiklassa sekä mainittujen asetusten liitteissä säädettyt rajoitukset, sanotun kuitenkin rajoittamatta 29 c artiklan ja tämän artiklan 2–5 kohdassa säädettyjen kieltojen ja rajoitusten soveltamista.

2. Seuraavien viininvalmistusmenetelmien, -käytäntöjen ja -käsittelyjen käyttö on kielletty:

- a) asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä XV a olevan B kohdan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu osittainen tiivistäminen jäähdyttämisen avulla;
- b) asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä I A olevassa 8 kohdassa tarkoitettu rikkidioksidin poistaminen fyysisillä menetelmillä;
- c) asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä I A olevassa 36 kohdassa tarkoitettu elektrodialyysikäsittely viinikiven stabiλοimiseksi;
- d) asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä I A olevassa 40 kohdassa tarkoitettu viinin sisältämän alkoholin osittainen poistaminen;
- e) asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä I A olevassa 43 kohdassa tarkoitettu kationinvaihtokäsittely viinikiven stabiλοinnin varmistamiseksi.

3. Seuraavien viininvalmistusmenetelmien, -käytäntöjen ja -käsittelyjen käyttö on sallittu seuraavin edellytyksin:

- a) Asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä I A olevassa 2 kohdassa tarkoitettuja lämpökäsittelyjä käytettäessä lämpötila saa olla enintään 70 celsiusastetta;
- b) Käytettäessä asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä I A olevassa 3 kohdassa tarkoitettua sentrifugointia ja suodatusta inertillä suodatuksen apuaineella tai ilman sitä huokoskoon on oltava vähintään 0,2 µm.

4. Seuraavia viininvalmistusmenetelmiä, -käytäntöjä ja -käsittelyjä komissio tarkastelee uudelleen ennen 1 päivää elokuuta 2015 niiden asteittaista poistamista tai lisärajoittamista varten:

- a) asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä I A olevassa 2 kohdassa tarkoitettut lämpökäsittelyt;
- b) asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä I A olevassa 20 kohdassa tarkoitettu ioninvaihtohartsien käyttö;

c) asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä XV a olevan B kohdan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu käänteisosmoosi.

5. Asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 tai (EY) N:o 606/2009 säädettyihin viininvalmistusmenetelmiin, -käytäntöihin ja -käsittelyihin 1 päivän elokuuta 2010 jälkeen tehtyjä muutoksia voidaan soveltaa viinien luonnonmukaiseen tuotantoon vasta kun asetuksen (EY) N:o 834/2007 19 artiklan 3 kohdassa säädetty tuotantoa koskevien sääntöjen täytäntöönpanemiseksi tarvittavat toimenpiteet ja mahdollisesti tarvittava kyseisen asetuksen 21 artiklassa säädetty arviointimenettely on toteutettu.

(*) EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

(**) EYVL L 193, 24.7.2009, s. 1.

(***) EUVL L 193, 24.7.2009, s. 60.”

c) Muutetaan 47 artikla seuraavasti:

i) Lisätään ensimmäiseen kohtaan e alakohta seuraavasti:

”e) rikkidioksidin käytön sellaiseen enimmäispitoisuuteen asti, joka vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteen I B mukaisesti, jos jonakin satovuonna tietyllä maantieteellisellä alueella poikkeuksellisista sääolosuhteista johtuvat vakavat bakteeri- tai sienitaudit heikentävät rypäleiden terveydentilaa, minkä vuoksi viininvalmistajan on käytettävä vertailukelpoisen lopputuotteen saamiseksi enemmän rikkidioksidia kuin edellisvuosina.”

ii) Korvataan toinen kohta seuraavasti:

”Toimivaltaisen viranomaisen hyväksynnän saatuaan yksittäisten toimijoiden on pidettävä kirjaa edellä mainittujen poikkeusten käytöstä. Jäsenvaltion on ilmoitettava sille ensimmäisen kohdan c ja e alakohdan mukaisesti myönnetty poikkeukset muille jäsenvaltioille ja komissiolle.”

2) Muutetaan V osasto seuraavasti:

a) Lisätään 94 artiklan 1 kohtaan d alakohta seuraavasti:

”d) jäsenvaltiolle 47 artiklan ensimmäisen kohdan c ja e alakohdan mukaisesti myönnetty poikkeukset yhden kuukauden kuluessa niiden hyväksymisestä.”

b) Korvataan 95 artiklan 10 a kohta seuraavasti:

”10 a. Viinialan tuotteiden osalta 8 kohdassa tarkoitettu siirtymäaika päättyy 31 päivänä heinäkuuta 2012.

Viinejä, jotka on tuotettu 31 päivään heinäkuuta 2012 asti asetuksen (ETY) N:o 2092/91 tai asetuksen (EY) N:o 834/2007 mukaisesti, voi saattaa markkinoille varastojen loppumiseen saakka seuraavien merkintävaatimusten mukaisesti:

- a) asetuksen (EY) N:o 834/2007 25 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua yhteisön luonnonmukaisen tuotannon tunnusta, jota kutsutaan 1 päivästä heinäkuuta 2010 alkaen nimellä "EU:n luomutunnus", voidaan käyttää sillä edellytyksellä, että viininvalmistusmenetelmä on tämän asetuksen II osastossa olevan 3 a luvun mukainen;
- b) EU:n luomutunnusta käyttävien toimijoiden on säilytettävä vähintään viiden vuoden ajan asianomaisen luonnonmukaisesti viljellyistä rypäleistä saadun viinin markkinoille saattamisesta todisteet, joista ilmenevät myös vastaavat viinimäärät litroina sekä viiniluokan ja vuoden mukaan eriteltyinä;

- c) jos tämän kohdan b alakohdassa tarkoitettuja todisteita ei ole saatavilla, tällaiseen viiniin voidaan tehdä merkintä "luonnonmukaisesti viljellyistä rypäleistä saatu viini", jos se täyttää tämän asetuksen vaatimukset, lukuun ottamatta tämän asetuksen II osastossa olevassa 3 a luvussa tarkoitettuja viinejä;

- d) viinissä, jossa on ilmaisu "luonnonmukaisesti viljellyistä rypäleistä valmistettu viini", ei saa käyttää "EU:n luomutunnusta".

3) Lisätään liite VIII a tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä elokuuta 2012.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Puheenjohtaja

Tuotteet ja aineet, joita voidaan käyttää 29 c artiklassa tarkoitetuissa viinialan luonnonmukaisissa tuotteissa tai lisätä niihin

Asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä I A tarkoitettu käsittely	Tuotteen tai aineen nimi	Asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 tai (EY) N:o 606/2009 vahvistettujen rajojen ja edellytysten mukaiset erityisedellytykset ja rajoitukset
1 kohta: Käyttö ilmastuksen suorittamiseksi tai hapen lisäämiseksi	— Ilma — Kaasumainen happi	
3 kohta: Sentrifugointi ja suodatus	— Perliitti — Selluloosa — Piimaa	Käyttö ainoastaan inerttinä suodatuksen apuaineena
4 kohta: Käyttö inertin tilan luomiseksi ja tuotteen käsittelemiseksi suojassa ilmalta	— Typpi — Hiilidioksidi — Argon	
5, 15 ja 21 kohta: Käyttö	— Hiivat ⁽¹⁾	
6 kohta: Käyttö	— Diammoniumfosfaatti — Tiamiinihydrokloridi	
7 kohta: Käyttö	— Rikkidioksidi — Kaliumbisulfiitti tai kaliummetabisulfiitti	a) Rikkidioksidipitoisuus voi olla enintään 100 milligrammaa litrassa, kun kyseessä ovat asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä I B olevan A osan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettut punaviinit, joiden jäännössokeripitoisuus on alle 2 grammaa litraa kohden. b) Rikkidioksidipitoisuus voi olla enintään 150 milligrammaa litrassa, kun kyseessä ovat asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä I B olevan A osan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettut valko- ja roseeviinit, joiden jäännössokeripitoisuus on alle 2 grammaa litraa kohden. c) Kaikkien muiden viinien osalta asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteen I B mukaisesti 1 päivänä elokuuta 2010 sovellettavaa rikkidioksidin enimmäispitoisuutta alennetaan 30 milligrammalla litraa kohden.
9 kohta: Käyttö	— Viininvalmistuskäyttöön tarkoitettu hiili	
10 kohta: Kirkastaminen	— Syötävä gelatiini ⁽²⁾ — Vehnästä tai herneestä saatavat kasvipeträiset valkuaisaineet ⁽²⁾ — Kalaliima ⁽²⁾ — Munanvalkuainen ⁽²⁾ — Tanniinit ⁽²⁾	
	— Kaseiini — Kaliumkaseinaatti — Piidioksidi — Bentonitti — Pektolyttiset entsyymit	

Asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä I A tarkoitettu käsittely	Tuotteen tai aineen nimi	Asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 tai (EY) N:o 606/2009 vahvistettujen rajojen ja edellytysten mukaiset erityisedellytykset ja rajoitukset
12 kohta: Käyttö happamuuden lisäämiseksi	— Maitohappo — L(+)-viinihappo	
13 kohta: Käyttö happamuuden vähentämiseksi	— L(+)-viinihappo — Kalsiumkarbonaatti — Neutraali kaliumtartraatti — Kaliumbikarbonaatti	
14 kohta: Lisääminen	— Aleppo-mäntypihka	
17 kohta: Käyttö	— Maitohappobakteerit	
19 kohta: Lisääminen	— L-askorbiinihappo	
22 kohta: Käyttö kuplittamiseksi	— Typpi	
23 kohta: Lisääminen	— Hiilidioksidi	
24 kohta: Lisääminen viinin stabilisoimiseksi	— Sitruunahappo	
25 kohta: Lisääminen	— Tanniinit ⁽¹⁾	
27 kohta: Lisääminen	— Metaviinihappo	
28 kohta: Käyttö	— Arabikumi ⁽²⁾	
30 kohta: Käyttö	— Kaliumbitartraatti	
31 kohta: Käyttö	— Kuparisitraatti	
31 kohta: Käyttö	— Kuparisulfaatti	Sallittu 31. heinäkuuta 2015 asti
38 kohta: Käyttö	— Tammipuun palaset	
39 kohta: Käyttö	— Kaliumalginaatti	
Asetuksen (EY) N:o 606/2009 liitteessä III olevan A osan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu käsittely	— Kalsiumsulfaatti	Ainoastaan "vino generoso" tai "vino generoso de licor" -viineissä

⁽¹⁾ Saatu luonnonmukaisista raaka-aineista, jos niitä on saatavilla.

⁽²⁾ Yksittäisten hiivakantojen osalta: saatu luonnonmukaisesta raaka-aineesta, jos sellaista on saatavilla."

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 204/2012,**annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mu-

kaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.

- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	IL	85,1
	JO	78,3
	MA	64,7
	SN	207,5
	TN	99,6
	TR	90,3
	ZZ	104,3
0707 00 05	JO	121,8
	TR	170,7
	ZZ	146,3
0709 91 00	EG	82,2
	ZZ	82,2
0709 93 10	MA	53,5
	TR	99,8
	ZZ	76,7
0805 10 20	EG	49,2
	IL	69,1
	MA	47,5
	TN	55,6
	TR	72,6
	ZZ	58,8
0805 50 10	BR	43,7
	EG	41,7
	MA	69,3
	TR	57,0
	ZZ	52,9
0808 10 80	CA	117,2
	CL	104,7
	CN	107,7
	MK	31,8
	US	164,3
	ZZ	105,1
0808 30 90	AR	76,6
	CL	119,7
	CN	55,6
	ZA	88,3
	ZZ	85,1

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS 2012/144/YUTP,

annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012,

Norsunluurannikkoon kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden jatkamisesta annetun päätöksen 2010/656/YUTP täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Norsunluurannikkoon⁽¹⁾ kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden jatkamisesta 29 päivänä lokakuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/656/YUTP ja erityisesti sen 6 artiklan 1 ja 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 29 päivänä lokakuuta 2010 päätöksen 2010/656/YUTP.
- (2) Tarkasteltuaan uudelleen luetteloa henkilöistä ja yhteisöistä, joihin päätöksessä 2010/656/YUTP säädettyjä rajoittavia toimenpiteitä sovelletaan, neuvosto katsoo, ettei tiettyjen henkilöiden luettelossa pitämiseksi ole enää perusteita.
- (3) Lisäksi päätöksen 2010/656/YUTP liitteessä I olevassa luettelossa olevaa henkilöä ja liitteessä II olevassa luettelossa olevia henkilöitä koskevat tiedot olisi saatettava ajan tasalle,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Päätöksen 2010/656/YUTP liitteessä I olevaa seuraavaa henkilöä koskeva kohta:

Désiré Tagro

korvataan tämän päätöksen liitteessä I esitetyllä kohdalla.

2 artikla

Päätöksen 2010/656/YUTP liite II korvataan tämän päätöksen liitteessä II olevalla tekstillä.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 2012.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
M. BØDSKOV

⁽¹⁾ EUVL L 285, 30.10.2010, s. 28.

LIITE I

1 artiklassa tarkoitettu kohta

Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistamistiedot (syntymäaika (sa.) ja -paikka (sp.), passin/henkilökortin nro ym.)	Perusteet	YK merkinnyt luetteloon:
Désiré Tagro	Passi nro: PD-AE 065FH08 Syntymäaika: 27.1.1959 Syntymäpaikka: Issia, Norsunluurannikko Kuollut 12.4.2011 Abidjanissa	Niin kutsutun "presidentin" Laurent Gbagbon kansliapäällikkö: Laurent Gbagbon laittoman hallinnon jäsen, rauhan- ja sovintoprosessin estäminen, presidentinvaalien tuloksen kieltäminen, osallistuminen kansanliikkeiden väkivaltaiseen tukahduttamiseen.	YK merkinnyt luetteloon: 30.3.2011 (Euroopan unioni merkinnyt luetteloon: 22.12.2010)

LIITE II

"LIITE II

Luettelo 4 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistamistiedot	Perusteet
1.	Kadet Bertin	Synt. 1957 Mamassa	Laurent Gbagbon erityisneuvonantaja turvallisuus-, puolustus- ja sotilaskalustoasioissa, Gbagbon entinen puolustusministeri. Laurent Gbagbon veljen- tai sisarenpoika. Maanpaossa Ghanassa. Hänestä on annettu kansainvälinen pidätysmääräys. Vastuussa julmuuksista ja tahdonvastaisista katoamisista sekä puolisotilaallisten joukkojen ja "nuorten isänmaanystävien" (COJEP) rahoittamisesta ja aseistamisesta. Mukana aseiden rahoittamisessa ja laittomassa kaupassa ja asevientikiellon kiertämisessä. Kadet Bertinillä oli läheiset suhteet länsiosan puolisotilaallisiin joukkoihin ja hän oli Gbagbon yhteyshenkilö suhteissa näihin ryhmiin. Osallistui "Force Liman" (kuolemanjoukkojen) perustamiseen. Jatkaa maanpaossa Ghanassa aseellisen vastavallankaappauksen valmistelua. Vaatii myös Gbagbon välitöntä vapauttamista. Kadet Bertin on taloudellisten resurssiensa, laitoman asekaupan verkostojen tunteuksensa ja yhä edelleen aktiivisiin puolisotilaallisiin ryhmiin (erityisesti Liberiassa) pitämiensä yhteyksien vuoksi todellinen uhka Norsunluurannikon turvallisuudelle ja vakaudelle.
2.	Oulaï Delafosse	Synt. 28.10.1968	Entinen Toulepleun aliprefekti. Isänmaallisen vastarintaliikkeen "l'Union Patriotique de Résistance du Grand Ouest" johtaja. Puolisotilaallisten joukkojen johtajana vastuussa väkivallasta ja rikoksista erityisesti Toulepleun alueella. Otti vastaan käskyjä suoraan Kadet Bertiniltä ja toimi vaalien jälkeisen kriisin aikana erittäin aktiivisesti liberialaisten palkkasotilaiden värvämisessä ja Liberiasta peräisin olevien aseiden laittomassa kaupassa. Hänen joukkonsa terrorisoivat aluetta koko vaalien jälkeisen kriisin ajan ja surmasivat satoja Norsunluurannikon pohjoisosasta lähtöisin olevia henkilöitä. On äärimmäisten poliittisten näkemystensä, Kadet Bertiniin ylläpitämiensä läheisten suhteiden ja liberialaisiin palkkasotilaisiin ylläpitämiensä tiiviiden yhteyksien vuoksi edelleen uhka maan vakaudelle.
3.	Pastor Gammi		Vuonna 2004 perustetun Norsunluurannikon länsiosan vapauttamista ajavan liikkeen (Mouvement ivoirien pour la Libération de l'Ouest, MILOCI) johtaja. Osallistui Gbagboa kannattavan MILOCI-liikkeen johtajana useisiin joukkomurhiin ja julmuuksiin.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistamistiedot	Perusteet
			Maanpaossa Ghanassa (todennäköisesti Takoradissa). Hänestä on annettu kansainvälinen pidätysmääräys. On liittynyt maanpakonsa aikana Norsunluurannikon vapauttamista ajavaan kansainväliseen liittoutumaan (Coalition Internationale pour la Libération de la Côte d'Ivoire (CILCI)), joka ajaa aseellista vastarintaa Gbagbon saattamiseksi takaisin valtaan.
4.	Marcel Gossio	Synt. 18.2.1951 Adjaméssa Passi nro: 08AA14345 (voimassa 6.10.2013 saakka)	Paennut Norsunluurannikolta. Hänestä on annettu kansainvälinen pidätysmääräys. Osallistunut julkisten varojen kavaltamiseen sekä puolisotilaallisten joukkojen rahoittamiseen ja aseistamiseen. Keskeinen henkilö Gbagbon lähipiiriin ja puolisotilaallisten joukkojen rahoittamisessa. Myös keskeinen hahmo laittomassa asekaupassa. Gossion kavaltamat varat ja hänen laittoman asekaupan verkostojen tuntemuksensa aiheuttavat sen, että hän on edelleen uhka Norsunluurannikon vakaudelle ja turvallisuudelle.
5.	Justin Koné Katina		Pakoilee Ghanassa. Hänestä on annettu kansainvälinen pidätysmääräys. Osallistui Länsi-Afrikan valtioiden keskuspankin (BCEAO) ryöstöön. Pitää maanpaossakin itseään Gbagbon edustajana. Väitti 12.12.2011 annetussa lehdistötiedotteessa, että Ouattara ei voittanut vaaleja ja että uusi hallinto on laitton. Hän kehottaa vastarintaan ja katsoo, että Gbagbo palaa vielä valtaan.
6.	Ahoua Don Mello	Synt. 23.6.1958 Bongouanoussa Passi nro: PD-AE/044GN02 (voimassa 23.2.2013 saakka)	Laurent Gbagbon tiedottaja. Laittoman hallituksen entinen infrastruktuuri- ja hygieniaministeri. Maanpaossa Ghanassa. Hänestä on annettu kansainvälinen pidätysmääräys. Katsoo maanpakoon lähtönsä jälkeenkin, että presidentti Ouattaran valinta oli vilpillinen, eikä tunnusta hänen asemaansa. Kieltäytyy vastasta Norsunluurannikon hallituksen vetoomukseen sovinnon puolesta, kiihottaa säännöllisesti kapinaan lehdistössä ja tekee "mobilisointikierroksia" Ghanan pakolaisleireissä. Julisti joulukuussa 2011, että Norsunluurannikko on "piiritetty heimovaltio" ja että "Ouattaran hallinnon päivät ovat luetut".
7.	Moussa Touré Zéguen	Synt. 9.9.1944. Vanhin passin nro: AE/46CR05	Rauhaa ajavan isänmaallisen ryhmittymän (Groupement des Patriotes pour la Paix, GPP) johtaja. Norsunluurannikon vapauttamista ajavan kansainvälisen liittoutuman (Coalition Internationale pour la Libération de la Côte d'Ivoire, CILCI) perustaja. Puolisotilaallisten joukkojen johtaja vuodesta 2002, johtanut GPP-ryhmittymää vuodesta 2003. Hänen johdolla GPP:stä tuli Gbagbon aseellinen ryhmittymä Abidjanissa ja maan eteläosassa. Oli GPP:ssä toimiessaan vastuussa erittäin monista julmuuksista, jotka kohdistuivat pääasiassa pohjoisesta lähtöisin olevaan väestöön ja aiemman hallinnon vastustajiin.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistamistiedot	Perusteet
			Osallistui henkilökohtaisesti vaalien jälkeisiin väkivaltaisuuksiin (erityisesti Abobon ja Adjamén alueilla). Maanpaossa Accrassa Touré Zéguen perusti Norsunluurannikon vapauttamista ajavan kansainvälisen liittoutuman (CILCI), jonka tavoitteena on Gbagbon palauttaminen takaisin valtaan. On esittänyt maanpakonsa jälkeen useita julkilausemia kiihotustarkoituksessa (esimerkiksi lehdistötilaisuudessa 9.12.2011) ja ajaa voimakkaasti konfliktia ja aseellisia kostotoimenpiteitä. Hänen mukaansa Outtaran johtama Norsunluurannikko on laitton ja siitä on "tehty uudelleen siirtomaa" ja hän "kehottaa norsunluurannikkolaisia ajamaan huijarit pois" (Jeune Afrique, heinäkuu 2011). Pitää verkkopäiväkirjaa, jossa hän yllyttää voimakkaasti Norsunluurannikon kansaa nousemaan Ouattaraa vastaan."

PÄÄTÖKSET

★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2012/144/YUTP, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2012, Norsunluurannikkoon kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden jatkamisesta annetun päätöksen 2010/656/YUTP täytäntöönpanosta	50
---	----

TILAUSHINNAT 2012 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen DVD	22 EU:n virallista kieltä	1 310 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	840 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) DVD	22 EU:n virallista kieltä	100 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, DVD, ilmestyy kerran viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonantoja ja ilmoituksia).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä DVD-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internetosoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI